



UNIVERSITY OF  
NORTHERN  
COLORADO

2020

# Reporte Anual de Seguridad y Protección contra Incendios de la Universidad

Publicado por el Departamento de Policía de la Universidad del  
Norte de Colorado de acuerdo con las Estadísticas del 2019

*En conformidad con la Ley Jeanne Clery de la Política de Divulgación sobre Seguridad y  
Estadísticas de Crimen en Campus Universitario*

## Tabla de Contenido

Publicado por el Departamento de Policía de la Universidad del Norte de Colorado de acuerdo con las Estadísticas del 2019.....	1
<b>Mensaje del Presidente.....</b>	<b>5</b>
<b>Ley Clery .....</b>	<b>7</b>
Historia de la Ley Clery .....	7
Preparación del Reporte Anual de Seguridad y Protección contra Incendios de la Universidad.....	7
<b>Estadísticas de Crimen en el Campus de Greeley.....</b>	<b>9</b>
<b>*NOTA: 23 Todas las Referencias Disciplinarias de Delitos por Drogas en el 2018 ocurrieron en lugares fuera del Campus durante el mismo evento.....</b>	<b>10</b>
<b>**NOTA: 1 reporte de Asalto Agravado y 1 reporte de Robo en el 2019 fue incluido en las estadísticas de Delitos contra la Dignidad de las Personas en Terreno del Campus. ....</b>	<b>10</b>
<b>Estadísticas de Delitos en el Centro de Loveland .....</b>	<b>11</b>
<b>Estadísticas de Delitos en el Campus de Denver .....</b>	<b>12</b>
<b>Estadísticas de Delitos en el Centro de Colorado Springs (Contrato termina el 1/31/2020).....</b>	<b>13</b>
<b>Campus de Greeley y Recursos Comunitarios .....</b>	<b>14</b>
Planteles Externos .....	17
<b>Procedimientos sobre Denuncias .....</b>	<b>18</b>
Obligación de Denunciar.....	18
Procedimientos Generales de Denuncias .....	18
Departamento de Policía de UNC .....	18
Planteles Externos.....	19
Teléfonos de Emergencia .....	19
Autoridades de Seguridad en el Campus .....	19
Denuncia Voluntaria Confidencial.....	20
Denuncia Confidencial .....	20
Denuncias Que no Son de Emergencia o Donde no Existe un Delito .....	21
<b>Política de Alerta Oportuna .....</b>	<b>22</b>
<b>Respuesta a Emergencias y Política de Comunicación.....</b>	<b>23</b>
Procedimiento de Notificación en el Campus de Greeley.....	23
Proceso en el Campus de Greeley .....	23
Evacuación en el Campus de Greeley .....	24
Planteles Adicionales .....	25
<b>Programas de Concientización de Seguridad y Prevención de Delitos .....</b>	<b>26</b>
<b>Política sobre Drogas y Alcohol .....</b>	<b>29</b>
Política sobre Drogas .....	29

Política sobre Alcohol .....	29
Programas de Educación sobre Abuso de Drogas y Alcohol .....	29
<b>Respuesta de UNC a Violación Sexual, Violencia Familiar/de Parejas y Acoso .....</b>	<b>30</b>
Programas Principales para la Prevención .....	30
Compromiso de Testigos, Concientización y Responsabilidad (B.E.A.R., por sus siglas en inglés), Roles Interactivos .....	30
Orientación de Nuevos Estudiantes, Presentación para Padres de Familia .....	30
Orientación de Nuevos Empleados .....	30
Programas Continuos de Prevención.....	31
Retomando la Noche .....	31
Mes de Concientización sobre la Violencia Sexual .....	31
Presentaciones en Aulas y Departamentos.....	31
Talleres sobre de Relaciones Saludables.....	31
Entrenamiento para Intervención de Testigos.....	31
Entrenamiento sobre Conducta Sexual Indebida y Título IX.....	31
Intervención de Testigo.....	31
Reducción de Riesgo.....	33
Procedimientos que las Víctimas Deberán Seguir .....	34
Preservación de Evidencia .....	34
Opciones para Denunciar .....	35
Opciones con Relación a Hacer una Notificación ante las Autoridades .....	36
Órdenes de Protección, Prohibición de Contacto, Ordenes de Restricción u Ordenes Legales Similares Expedidas por un Tribunal Penal, Civil o Tribal.....	36
Confidencialidad .....	37
Notificación Escrita.....	37
Procedimientos para Acción Disciplinaria Institucional en Casos de Presunto Violencia Sexual, Violencia Familiar, Violencia de Pareja o Acoso.....	37
Levantar una Denuncia .....	38
Procedimientos Formales e Informales para Resolución .....	39
Necesidad de Absolución de una Denuncia Formal (Bajo los Procedimientos Adicionales en o después del 14 de agosto de 2020) .....	39
Resolución Informal de una Denuncia Formal.....	39
Cuando la Universidad no puede Ofrecer o Facilitar la Resolución Informal .....	40
El Encargado de Tomar las Decisiones será quien Proporcione Tiempo Adicional Necesario .....	40
Procedimientos para la Investigación de una Denuncia Formal .....	40

Procedimientos para la Audiencia en Vivo .....	40
Procedimientos y Requisitos con Relación a Interrogatorios.....	41
Grabación o Transcripción de la Audiencia en Vivo .....	41
Revelación de Resultados sobre Procedimientos Disciplinarios.....	41
Proceso de Apelación.....	42
Medidas de Apoyo y Órdenes de Protección/Restricción .....	42
Opción de Asesor .....	43
Estándar de Evidencia .....	43
Posibles Sanciones a Estudiantes .....	44
Posibles Sanciones a Facultad/Personal.....	45
<b>Información Sobre Registro de Agresor Sexual .....</b>	<b>46</b>
<b>Seguridad en Instalaciones del Campus .....</b>	<b>47</b>
Acceso a Instalaciones del Campus .....	47
Mantenimiento y Seguridad de Instalaciones en el Campus.....	48
Acceso a Planteles Adicionales, Mantenimiento y Seguridad de Instalaciones del Campus.....	49
<b>Política Sobre Personas Desaparecidas.....</b>	<b>50</b>
<b>Informe de Seguridad contra Incendios para Vivienda Estudiantil .....</b>	<b>51</b>
Introducción .....	51
Descripción de Edificios de Vivienda Estudiantil y Sistemas de Seguridad contra Incendios .....	51
Estadísticas de Incendios en Viviendas Estudiantiles del 2019 .....	56
Políticas y Procedimientos sobre Seguridad contra Incendios en Viviendas y Residencias Estudiantiles .....	58
Incendios y Seguridad.....	58
Seguridad.....	59
Evacuación y Escape por Incendio.....	59
Si se Encuentra Atrapado en un Incendio .....	61
Simulacros de Incendio .....	61
Incendio Provocado.....	61
Ensayos sobre Tornados/Áreas de Refugio.....	61
Normas de Conducta de Educación de Viviendas y Residencias.....	61
Químicos, Explosivos y Fuegos Artificiales .....	68
Educación y Capacitación sobre Seguridad de Incendios .....	68
Mejoras Futuras para la Seguridad contra Incendios .....	68
Información para la Comunidad del Campus.....	68
<b>Definiciones y Términos:.....</b>	<b>70</b>

## Mensaje del Presidente



### Oficina del Presidente

Estimada Comunidad de los Osos de UNC:

Proteger la seguridad de nuestros estudiantes, facultad, del personal y la comunidad es de vital importancia. Cada año, la Universidad del Norte de Colorado produce el Reporte Anual de Seguridad y Protección contra Incendios de la Universidad para compartir con nuestra comunidad universitaria la información esencial acerca de las estadísticas de delitos y de la seguridad en el campo universitario.

Estamos comprometidos a garantizar que UNC sea un lugar seguro y protegido para vivir y aprender – y me siento orgulloso en formar parte en el esfuerzo de cada miembro de nuestra comunidad quienes hacen su parte por protegerse a sí mismos y a los demás. Les exhorto a repasar este reporte y familiarizarse con los protocolos de seguridad y protección, así como también con las sugerencias para mantenerse alejado del peligro.

Si tiene alguna pregunta o sugerencia sobre la seguridad o autoridades policiales en la Universidad del Norte de Colorado, les animo a comunicarse con el Jefe del Departamento de Policía de UNC, Dennis Pumphrey al teléfono 970-351-2245 o a su correo electrónico [Dennis.Pumphrey@unco.edu](mailto:Dennis.Pumphrey@unco.edu). Unidos, podremos asegurarnos que cada uno de nosotros podamos disfrutar de los beneficios de un ambiente seguro en el cual podamos aprender y crecer.

Remando y no a la deriva,

Andy Feinstein  
Presidente

501 20<sup>th</sup> Street | Carter Hall 4005 | Campus Box 59 | Greeley, CO  
80639-0119 970-351-2121 | [unco.edu/president](http://unco.edu/president)



## Mensaje del Jefe de Policía

La Universidad del Norte de Colorado está comprometida a proporcionar seguridad y protección en el campus universitario donde se pueden lograr estudios superiores mientras se mantiene el equilibrio entre los derechos, responsabilidades y libertades individuales.

El Departamento de Policía de UNC en colaboración con diferentes miembros de nuestra comunidad universitaria continuamente analizan, evalúan e implementan medidas de seguridad y protección en el campus. Esto incluye el uso estratégico de vigilancia por video donde se considera apropiado, teléfonos de emergencia sumamente visibles por todo el campo universitario los cuales también funcionan como un sistema público de direcciones durante emergencias, se ha cambiado y mejorado la iluminación por todas las banquetas y estacionamientos, y se han proporcionado programas de seguridad y reducción de crímenes a la comunidad universitaria. La Universidad difunde ampliamente su política sobre Drogas y Alcohol y el Código de Conducta Estudiantil (Código BEAR) los cuales se enforzan rigurosamente.

La Universidad del Norte de Colorado es un campo universitario abierto que típicamente experimenta un índice de delincuencia relativamente bajo. Aunque estadísticamente la posibilidad de que algún miembro de la comunidad universitaria sufra de algún acto delictivo es baja, existen ocasiones en las que se han suscitado hechos delictivos en el campus. Es por esta razón que la Universidad continuamente se esfuerza por actualizar la seguridad física del campo universitario, por mejorar programas de reducción de crímenes, y en proporcionar una vigilancia policiaca proactiva. Sin embargo, es imprescindible que los estudiantes y empleados también se responsabilicen de su propia seguridad y la seguridad de otros. Exhortamos a que todos denuncien de inmediato las acciones delictivas, emergencias o actividad sospechosa al Departamento de Policía de UNC.

Cada año, el Departamento de Policía de UNC proporciona el reporte de estadísticas de delincuencia al Departamento de Educación y a la Agencia Federal de Investigación, según lo requiere la ley. La Universidad utiliza estos reportes para identificar áreas preocupantes y para desarrollar planes para resolver esas preocupaciones. La Universidad también se esfuerza por garantizar que estas estadísticas estén fácilmente accesibles al público para que miembros actuales y futuros de la comunidad universitaria puedan tomar decisiones informadas con relación a su seguridad personal y que se informen de las áreas en las cuales necesitarán tomar precauciones extras para proteger sus pertenencias.

Puede dirigir preguntas adicionales sobre estadísticas delictivas/criminales o sobre la seguridad del campo universitario directamente al Departamento de Policía de UNC el cual se localiza en Gray Hall.



Jefe de Policía Dennis Pumphrey  
Departamento de Policía de la Universidad del Norte de Colorado  
(970) 351-2245 • [Dennis.Pumphrey@unco.edu](mailto:Dennis.Pumphrey@unco.edu)

## Ley Clery

### Historia de la Ley Clery

La Ley Federal sobre Información Criminal y Seguridad del Campus Universitario (Crime Awareness and Campus Security Act) fue aprobada en 1990. En 1986, después de que su hija fuera violada y asesinada en su dormitorio de la Universidad Lehigh, Howard y Connie Clery lucharon para que se aprobara una ley que exigiera a las universidades a divulgar información sobre los crímenes y delitos sucedidos en los campos universitarios. Su meta era crear comunidades seguras donde las personas pudieran tener toda la información necesaria y así poder tomar decisiones con respecto a su seguridad. En 1998 en honor a su hija, esta ley pasó a ser la ley **Jeanne Clery Disclosure of Campus Security Policy and Campus Crime Statistics Act** (Ley de Divulgación sobre Política de Seguridad y Estadísticas Criminales de Campus Universitario Jeanne Clery). Hoy día se conoce más comúnmente como la Ley Clery.



© 2015 Penn State Hershey Oficina de  
Diversidad, Igualdad e Inclusión

---

## Preparación del Reporte Anual de Seguridad y Protección contra Incendios de la Universidad

La Universidad del Norte de Colorado considera que una comunidad informada es una comunidad consciente de la seguridad. Las siguientes estadísticas y políticas proporcionadas en conformidad con la Ley Clery, son para su información y para que pueda tomar decisiones informadas en cuanto a su seguridad. Este reporte es preparado por el Departamento de Policía de la Universidad en colaboración con las agencias de policía locales cercanas a nuestro campus principal y otros campus. Cada oficina administrativa mencionada en este reporte, incluyendo, pero no limitado a la Oficina de Educación Residencial y de Vivienda, la Oficina del Rector de Alumnos, la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional (Oficina Título IX), Salud Ambiental y Seguridad y Educación de Prevención, continuamente están revisando y actualizando información específica a sus departamentos. Todas las políticas y declaraciones de políticas en este documento aplican en todos los campus excepto donde se indique lo contrario.

Cada año los estudiantes inscritos, los miembros de la facultad y el personal recibe un correo electrónico que contiene un enlace electrónico a este reporte. Pueden solicitarse copias de este reporte con el Asistente del Oficial Responsable del Cumplimiento de la Ley Clery al teléfono 970-351-2245. Todos los empleados y estudiantes futuros tienen acceso a este reporte en los sitios web donde obtienen información adicional y para el consumidor.

Estas estadísticas reflejan únicamente la información requerida por la Ley del Derecho a Información y la Ley Clery en los periodos de reportes indicados. Tenga en cuenta que estos números solo proporcionan parte del panorama sobre crimen/seguridad. El panorama completo deberá incluir estadísticas, cumplimiento, programación, prevención y mejoras físicas. Si tiene alguna pregunta sobre estas estadísticas, comuníquese con el Departamento de Policía de la Universidad al número 970-351-2245.





## Estadísticas de Crimen en el Campus de Greeley

Delitos Criminales	Terreno Universitario						Fuera del Terreno Universitario			Propiedad Pública		
	Residencias Estudiantiles			Total			2017	2018	2019	2017	2018	2019
	2017	2018	2019	2017	2018	2019						
Homicidio/homicidio involuntario sin negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Homicidio involuntario por Negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación	8	17	3	11	18	3	2	1	0	0	0	0
Actos lascivos	3	6	4	7	7	4	0	0	0	0	0	0
Incesto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación de Menores	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asalto	0	0	0	0	0	**1	0	1	0	0	0	0
Asalto agravado	0	0	0	1	0	**1	0	0	0	0	0	0
Robo	1	1	2	2	6	5	0	1	3	0	0	0
Robo vehicular	0	0	0	2	2	2	0	0	0	0	0	0
Incendio provocado	0	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0
<b>Delitos VAWA</b>												
Violencia Familiar	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0
Violencia entre Pareja	7	5	1	11	8	4	0	0	0	0	0	0
Acoso	2	0	2	5	1	3	0	0	0	0	0	0
<b>Información sobre Arrestos</b>												
Infracciones de armas	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	22	28	20	31	37	31	0	0	2	0	1	5
Infracciones por alcohol	52	31	18	82	46	26	1	4	0	5	9	9
<b>Referencias Disciplinarias</b>												
Infracciones por armas	1	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	26	59	63	26	64	76	0	*23	38	0	2	0
Infracciones por alcohol	74	93	164	74	95	165	0	17	7	0	1	0

\* Edificios externos no tienen Viviendas Estudiantiles.

Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas					
2017 y 2018	No se Reportaron Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas				
2019	Un incidente en el campo universitario de Asalto Agravado y Robo fue reportado caracterizado por Orientación Sexual				
Delitos Infundados					
2017	Cero Delitos sin Fundamento				
2018	Un Delito Infundado				
2019	Dos Delitos Infundados				

**\*NOTA: 23 Todas las Referencias Disciplinarias de Delitos por Drogas en el 2018 ocurrieron en lugares fuera del Campus durante el mismo evento.**

**\*\*NOTA: 1 reporte de Asalto Agravado y 1 reporte de Robo en el 2019 fue incluido en las estadísticas de Delitos contra la Dignidad de las Personas en Terreno del Campus.**

## Estadísticas de Delitos en el Centro de Loveland

Delitos Criminales	En Terreno Universitario*			Propiedad Pública			Infundados		
	2017	2018	2019	2017	2018	2019	2017	2018	2019
Homicidio/homicidio involuntario sin negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Homicidio involuntario por Negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Actos lascivos	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Incesto	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación de Menores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asalto	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asalto agravado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Robo	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Robo vehicular	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Incendio provocado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Delitos VAWA</b>									
Violencia Familiar	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violencia entre Pareja	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Acoso	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Información de Arrestos</b>									
Infracciones de armas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por alcohol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Referencias Disciplinarias</b>									
Infracciones por armas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por alcohol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas</b>	<b>No se reportaron Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas en el 2017, 2018 y 2019.</b>								

\* Edificios externos no tienen Viviendas Estudiantiles.

## Estadísticas de Delitos en el Campus de Denver

Delitos Criminales	En Terreno Universitario*			Propiedad Pública			Infundados		
	2017	2018	2019	2017	2018	2019	2017	2018	2019
Homicidio/homicidio involuntario sin negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Homicidio involuntario por Negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Actos lascivos	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Incesto	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación de Menores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asalto	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asalto agravado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Robo	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Robo vehicular	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Incendio provocado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Delitos VAWA</b>									
Violencia Familiar	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violencia entre Pareja	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Acoso	1	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Información de Arrestos</b>									
Infracciones de armas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por alcohol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Referencias Disciplinarias</b>									
Infracciones por armas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por alcohol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas</b>	<b>No se reportaron Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas en el 2017, 2018 y 2019.</b>								

\* Edificios externos no tienen Viviendas Estudiantiles.

## Estadísticas de Delitos en el Centro de Colorado Springs (Contrato termina el 1/31/2020)

	En Terreno Universitario*			Propiedad Pública			Infundado		
Delitos Criminales	2017	2018	2019	2017	2018	2019	2017	2018	2019
Homicidio/homicidio involuntario sin negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Homicidio involuntario por Negligencia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Actos lascivos	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Incesto	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violación de Menores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asalto	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Asalto agravado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Robo	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Robo vehicular	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Incendio provocado	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Delitos VAWA</b>									
Violencia Familiar	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Violencia entre Pareja	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Acoso	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Información de Arrestos</b>									
Infracciones de armas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por alcohol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Referencias Disciplinarias</b>									
Infracciones por armas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por drogas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Infracciones por alcohol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas</b>	<b>No se reportaron Delitos Motivados por Discriminación en Contra de Personas en el 2017, 2018 y 2019.</b>								

\* Edificios externos no tienen Viviendas Estudiantiles.



## Campus de Greeley y Recursos Comunitarios

### Emergencia.....911

#### Policía y Recursos Legales

Departamento de Policía de UNC.....	970-351-2245
Servicios Legales para Estudiantes de UNC.....	970-351-2001
Departamento de Policía de Evans.....	970-339-2441
Departamento de Policía de Greeley.....	970-350-9600
Juzgado Municipal de Greeley.....	970-350-9230
Tribunal del Condado Weld.....	970-475-2400
Fiscal de Distrito del Condado Weld.....	970-356-4010

Oficina del Sheriff del Condado Weld.....	970-356-4015
---	--------------

#### Recursos Médico

Centro Médico para Estudiantes de UNC.....	970-351-2412
--	--------------

Centro Médico del Norte de Colorado.....	970-810-4121
Centro de Tratamiento Island Grove (Desintoxicación).....	970-351-6678

#### Recursos de Consejería

Centro de Consejería de UNC.....	970-351-2496
Servicios Psicológicos de UNC.....	970-351-1645
Centro de Salud Mental North Range Behavior Health.....	970-347-2120
Conexiones para Jóvenes y Familias.....	970-351-5460

#### Recursos Acerca de Violencia Sexual, Violencia Familiar, Violencia entre pareja y Acoso

Departamento de Equidad y Conformidad Institucional de UNC (Oficina Título IX).....	970-351-4899
Programa de Apoyo para Sobrevivientes de Violencia en UNC (ASAP, por sus siglas en inglés).....	970-351-1490

Línea Directa a ASAP en UNC.....	970-351-4040
Albergue para Mujeres A Woman's Place, Inc.....	970-351-0476
RAINN (Red Nacional sobre Violación, Abuso e Incesto, por sus siglas en inglés).....	800-656-4673
Centro de Apoyo para Víctimas de Violencia Sexual (SAVA, por sus siglas en inglés).....	970-506-4059

Línea Directa para SAVA.....	970-472-4200
Línea Directa de Sobrevivientes Organizados para la Liberación.....	888-557-4441

#### Otros Recursos Ofrecidos en el Campus

Centro para Educación Internacional.....	970-351-2396
Estándares Comunitarios y Resolución de Conflicto.....	970-351-2001
Oficina del Rector de Estudiantes.....	970-351-2001
Centro de Recursos para Discapacidades.....	970-351-2289
Salud y Seguridad Ambiental.....	970-351-2446
Gerencia del Departamento de Mantenimiento.....	970-351-2446
Asistencia Financiera.....	970-351-2502
Centro de Recursos de Género y Sexualidad.....	970-351-0191
Educación sobre Vivienda y Residencia.....	970-351-2721
Servicios de Estacionamiento y Oficina de Transito.....	970-351-1971
Educación sobre Prevención.....	970-351-1136

## Planteles Externos y Recursos Comunitarios

### Emergencia.....911

#### Centro de Loveland

Departamento de Policía de Loveland.....	970-667-2151
Oficina del Alguacil del Condado Larimer.....	970-498-5100
Tribunal Municipal de Loveland.....	970-962-2482
Tribunal Combinado del Condado Larimer.....	970-494-3500

Centro Médico Medical Center of the Rockies.....	970-624-2500
Foundations Counseling, LLC.....	970-227-2770
Centro de Apoyo para Víctimas de Violencia Sexual (SAVA, por sus siglas en inglés).....	970-472-4200
Casa de Refugio Crossroads.....	970-482-3502

#### Centro de Denver

Departamento de Policía de Aurora.....	303-627-3100
Oficina del Alguacil del Condado Arapahoe.....	303-795-4711
Juzgado Municipal de Aurora.....	303-739-6444
Juzgado Distrital del Condado Arapahoe.....	303-649-6355
Centro de Salud Mental Aurora.....	303-617-2300
Programa de Apoyo para Víctimas APD.....	303-627-3100
Albergue Gateway para Mujeres Maltratadas.....	303-343-1851

#### Recursos de UNC

Programa de Apoyo para Sobrevivientes de Violencia (ASAP, por sus siglas en inglés).....	970-351-1490
Centro para Educación Internacional.....	970-351-2396
Estándares Comunitarios y Resolución de Conflicto.....	970-351-2001
Centro de Consejería.....	970-351-2496
Oficina del Rector de Estudiantes.....	970-351-2001
Centro de Recursos para Discapacidades.....	970-351-2289
Ayuda Financiera.....	970-351-2502
Centro de Recursos para Género y Sexualidad.....	970-351-0191
Oficina de Equidad Institucional y Conformidad (Oficina de Título IX).....	970-351-4899
Educación sobre Prevención.....	970-351-1136
Servicios Psicológicos.....	970-351-1645

#### Recursos Nacionales/Colorado

RAINN (Red Nacional sobre Violación, Abuso e Incesto, por sus siglas en inglés).....	800-656-4673
Línea Directa de Organización de Sobrevivientes para la Liberación.....	888-557-4441



## Departamento de Policía de la Universidad del Norte de Colorado



El Departamento de Policía de UNC (UNC PD, por sus siglas en inglés) ubicado en el campus universitario en Greeley es una agencia policiaca con servicios completos y con poder policial total dentro y fuera del campus universitario concedido por el estado, que incluye autoridad para hacer arrestos. El departamento es responsable de servicios policiacos e investigaciones dentro de todos los planteles de UNC en la ciudad de Greeley.

Los Oficiales de Policía de UNC son oficiales de policía certificados en el estado de Colorado y están capacitados de la misma manera que todos los demás oficiales públicos del cuerpo policial. Los oficiales completan la capacitación anual POST de Colorado y el departamento proporciona un mínimo de 40 horas de capacitación adicional cada año. El departamento se adhiere a una filosofía policial con enfoque comunitario y en parte, selecciona a oficiales en base a sus buenas aptitudes para trabajar con jóvenes.

Dentro del Departamento de Policía de la Universidad se encuentra un Centro de Comunicaciones totalmente equipado con personal civil de operadores capacitados. El Departamento de Policía de UNC y el Centro de Comunicaciones mantienen contacto tanto por vía telefónica como por radio con el Centro de Comunicaciones Regional del Condado Weld, el Departamento de Policía de Greeley, el Departamento de Bomberos de Greeley, el Servicio de Ambulancia del Condado Weld y la Gerencia del Departamento de Mantenimiento de UNC.

El Departamento de Policía de UNC también emplea a personal estudiantil de vigilancia contratados en el campus universitario de Greeley. Estas personas no tienen la misma autoridad que los oficiales de policía de UNC tienen. El personal de vigilancia trabaja como guardias de seguridad enforcing las reglas en los estacionamientos durante el día o como patrulla de vigilancia nocturna. Estas posiciones proporcionan funciones relacionadas con la vigilancia en el campus universitario en Greeley, que incluye la ejecución de reglamentos y estatutos en los estacionamientos, proporcionan escolta a personas por el terreno universitario, identifican y comunican preocupaciones de seguridad o sobre delitos con el Centro de Comunicaciones de UNC, y cuando se les solicita, ayudan a los oficiales de policía de UNC en su vigilancia.

### Relaciones Laborales de Inter-Agencias

El Departamento de Policía de UNC mantiene una relación laboral estrecha con el Departamento de Policía de Greeley, el Departamento de Policía de Evans, con la Oficina del Sheriff del Condado Weld, y otras agencias de policías de los alrededores. Se encuentran en vigor Acuerdos de Ayuda Mutua que no

solo proporcionan asistencia en el cumplimiento de la ley cuando es necesario, sino que también facilita entrenamientos compartidos y esfuerzos cooperativos seleccionados en la aplicación de leyes. También se mantienen relaciones laborales con todos los demás elementos estatales y federales del sistema de justicia penal aplicables.

La Policía de Greeley proporciona servicios de policía a varias organizaciones estudiantiles conocidas las cuales mantienen reuniones o viven en lugares fuera del terreno universitario. Mediante el Acuerdo de Ayuda Mutua, el Departamento de Policía de Greeley puede proporcionarle a UNC reportes de incidentes criminales o no criminales que ocurren en instalaciones fuera del campus universitario. En toda situación, no es requisito que la policía local notifique a la Policía de UNC, y cualquier notificación se hace por cortesía. En muchos de los casos, el Departamento de Policía de UNC ayuda a las agencias locales cuando los incidentes involucran a estudiantes fuera del terreno universitario.

## Planteles Externos

Los planteles en Loveland y Denver no cuentan con un departamento de Policía de UNC ni con personal de seguridad en sus instalaciones. La Universidad renta espacio educacional en estos lugares y los dueños de la propiedad tienen personal de seguridad disponible en las instalaciones las cuales no tienen afiliación con UNC. El personal de vigilancia disponibles en estos planteles no tiene autoridad policial. No existen acuerdos de Ayuda Mutua con la policía local; sin embargo, UNC trabaja en colaboración con los Departamentos de Policía de Loveland y Aurora. La Universidad tuvo un plantel adicional en Colorado Springs y el contrato de arrendamiento se venció el 31 de enero del 2020.





## Procedimientos sobre Denuncias

### Para Denunciar un Crimen

**Campus Principal de UNC**  
**Agencias Locales de Policía:**  
**UNC y Greeley**

#### *Teléfono en el Campus*

Emergencia: 911  
 No Emergencia: 1-2245

#### *Teléfono Móvil/Fuera del Campus*

Emergencia: 911  
 Policía de UNC: 970-351-2245  
 Policía de Greeley: 970-350-9600

**Centro de Loveland**  
**Agencia de policía local:**  
**Loveland**

Emergencia: 911  
 No Emergencia: 970-667-2151  
 Centro Loveland : 970-351-1693

**Centro de Denver**  
**Agencia de policía local: Aurora**

Emergencia: 911  
 No Emergencia: 303-627-3100  
 Centro de Denver: 303-637-4335

Nota: En el Campus principal de UNC, los teléfonos móviles se conectan directamente con el Centro de Comunicaciones del Condado Weld, quien remite las llamadas al Centro de Comunicaciones de UNC según sea necesario. Los teléfonos del Campus se conectan directamente al Centro de Comunicaciones de UNC.

### Obligación de Denunciar

Es imprescindible que la comunidad universitaria denuncie las actividades criminales y sospechosas a UNC o a los Departamentos de Policía locales. Las denuncias oportunas dan lugar a intervenciones oportunas y a la larga conduce a un campus más seguro.

El Estatuto de Colorado §18-8-115, "Obligación de Denunciar un Delito" establece que: *es el deber de cada corporación o persona quien tiene razones justificadas de creer que se ha cometido algún delito de denunciar de inmediato el presunto delito a las autoridades policiales.*

La "Obligación de Denunciar" es obligatorio en el estado de Colorado y se exhorta a todas las personas a que denuncien cualquier actividad delictiva sospechosa a su agencia de policía local. UNC también promueve denuncias precisas e inmediatas de delitos a la Policía de UNC o a la agencia de policía local cuando la víctima de un delito elige o está imposibilitado para hacer dicha denuncia.

### Procedimientos Generales de Denuncias

#### Departamento de Policía de UNC

La Universidad ha designado al Departamento de Policía de UNC como el único sitio para denuncias. El Departamento de Policía de UNC es responsable del cumplimiento de la ley, seguridad pública, protección, gestiones de tráfico y respuesta a emergencias en el campo universitario de Greeley. El Departamento de Policía está ubicado en Gray Hall Central Campus, y está abierto las 24 horas del día, 365 días al año en servicio a la comunidad de la Universidad.

Las llamadas de emergencia reciben prioridad y las llamadas que tienen que ver con la seguridad y bienestar personal reciben la más alta prioridad. El Departamento de Policía de UNC responde a todo tipo de crímenes desde un simple robo hasta una lesión grave. Las denuncias de Violencia Sexual son investigadas y cuando procede, el Departamento de Policía de UNC confiere con la Oficina del Fiscal del Distrito para la revisión del proceso penal del caso.

La Universidad se apegue al método de desarrollo. Las personas quienes son arrestadas o acusadas de delitos también podrán ser culpados de quebrantar el Código de Conducta Estudiantil de UNC (Código BEAR), enfrentar disciplina administrativa, así como también acción de algún procedimiento penal. La acción administrativa se conduce de manera oportuna, y en muchos



casos, mucho antes de que se obtenga la disposición del tribunal. Los estudiantes son responsables de sus acciones y se les da prioridad a los casos de violencia, asalto/acoso sexual, y actos que involucran la seguridad tales como incendios y sustancias ilegales. En muchos casos donde no se puede considerar una acción penal por delitos dentro o fuera del campo universitario, se aplicarán acciones administrativas.

### Planteles Externos

El Departamento de Policía de UNC tiene jurisdicción limitada fuera del campus universitario en Greeley. Si es una víctima o es testigo de algún delito en los centros de Loveland y Denver, se recomienda comunicarse con la agencia de policía local y con el Coordinador de ese edificio. Si no está seguro de la agencia de policía local a la que debe llamar, refiérase a la columna del lado izquierdo en la página 16. Si tiene alguna pregunta o preocupación, comuníquese por favor con el Departamento de Policía de UNC. El Departamento de Policía de UNC lo dirigirá al proceso de denuncias apropiado. Si es una emergencia, llame de inmediato al 911.

### Teléfonos de Emergencia

El Campus de UNC en Greeley tiene varios teléfonos de emergencia exteriores, los cuales están bien señalados y se encuentran por todo el campo universitario. Estos postes están marcados con la palabra "EMERGENCIA" en cada lado, y en la parte superior tiene montada una luz azul. Cuando se activan los botones de llamada en estos postes, llaman directamente al Centro de Comunicaciones de la Policía de UNC. Los oficiales son enviados a todos los teléfonos de llamadas de emergencia que fueron activados. Para el mapa de todos los teléfonos de emergencia en el campus universitario, visite por favor este enlace: <http://www.unco.edu/uncoemap/index.aspx>.

### Autoridades de Seguridad en el Campus

Los Departamentos de Policía local y de UNC deberán ser notificados de cualquier delito o actividad sospechosa. Bajo la ley federal, ciertos individuos dentro del campus universitario han sido identificados como denunciantes obligados y pueden ayudar a las víctimas a presentar denuncias a los Departamentos de Policía local y de UNC. A estas personas se les conoce Autoridades de Seguridad del Campus (generalmente conocidos como CSA) y deberán denunciar los delitos relacionados con la ley Clery al Departamento de Policía de UNC para propósitos de determinar notificaciones de advertencias oportunas e inclusión en las estadísticas anuales. Las personas CSA incluyen, pero no está limitado a:

Oficina del Rector Estudiantil	970-351-2001	<a href="mailto:dos@unco.edu">dos@unco.edu</a>
Oficina de Equidad y Conformidad Institucional	970-351-4899	<a href="mailto:titleix@unco.edu">titleix@unco.edu</a>
Estándares Comunitarios y Resolución de Conflicto	970-351-2001	<a href="mailto:cscr@unco.edu">cscr@unco.edu</a>
Coordinadores del Plantel en Loveland	970-351-1693	<a href="mailto:lovelandcenter@unco.edu">lovelandcenter@unco.edu</a>
Coordinadores del Edificio en Denver	303-637-4335	<a href="mailto:denvercenter@unco.edu">denvercenter@unco.edu</a>



### Denuncia Voluntaria Confidencial

Colorado es un estado donde se permite el “acceso público” a expediente. Esto significa que la mayoría de las denuncias de delitos y arrestos están abiertos al público. La Universidad del Norte de Colorado requiere que todos sus empleados cumplan con las leyes apropiadas del estado de Colorado y con los estatutos federales.

Aunque muchas de las denuncias por delitos se consideran expedientes abiertos, proporcionamos procesos limitados de denuncias que ayudan al rastreo de delitos y que pueden resultar en una investigación criminal o acciones administrativas en todos los campus. Este proceso de denuncias limitado está disponible por medio de My Safe Campus (Mi Campus Seguro):

<http://www.unco.edu/my-safe-campus/>.

Este sistema para denuncias no está controlado por UNC, sino que notifica al personal apropiado de la universidad y a la vez protege la identidad de la persona que presenta la denuncia. La denuncia confidencial limita la habilidad de los departamentos de policía para responder, investigar y presentar cargos en contra del responsable del delito y no deberá substituir las denuncias de emergencia o los reportes regulares de delitos. En caso de alguna emergencia o de algún crimen que esté en progreso llame al 911.

### Denuncia Confidencial

Las denuncias hechas a consejeros certificados del Centro de Consejería de la Universidad y a la Clínica de Servicios Psicológicos están exentas de los requisitos de reportar denuncias de la ley Clery. Cualquier requisito acerca de reportar denuncias establecido por la Ley Estatal descrito en los documentos de “consentimiento informado” y compartidos entre el consejero y los individuos que solicitaron servicios de consejería. Si algún



individuo que recibe servicios expresa el deseo denunciar algún hecho criminal, el Centro de Consejería ayudará a las personas a identificar los procesos que pueden utilizar.

### **Denuncias Que no Son de Emergencia o Donde no Existe un Delito**

A través de la Oficina de Apoyo y Alcance Estudiantil, UNC proporciona una Forma de Referencia de Salud y Seguridad para circunstancias que pudieran causar una preocupación constante, pero que no están al nivel de un crimen o emergencia. El equipo CARE revisa estas denuncias bajo la dirección de la Oficina del Rector Estudiantil. Puede encontrar esta forma en el enlace a continuación

<https://publicdocs.maxient.com/incidentreport.php?UnivofNorthernColorado>.

**En todos los casos, si no está seguro sobre cuál es el proceso de denuncia más apropiado, por favor, comuníquese con el Departamento de Policía de UNC al 970-351-2245.**

---

## Política de Alerta Oportuna

En el caso de que llegara a ocurrir algún Delito bajo la Ley Clery dentro del área de UNC protegida por la Ley Clery, donde el Jefe de Policía o su persona designada, con frecuencia en consulta con el Consejo General, determine que es una amenaza seria o continua, se podrá emitir una “notificación oportuna” a nivel universidad. Los delitos bajo la Ley Clery incluyen: homicidio, violencia sexual, asalto, asalto agravado, robo, incendio provocado, delitos motivados por discriminación en contra de personas, violencia familiar, violencia entre pareja, acoso, infracciones de leyes estatales sobre portar armas, delitos por drogas y alcohol (para las definiciones de cada delito bajo la Ley Clery vea la sección de definiciones y términos al final del reporte). Todos los delitos denunciados son examinados caso por caso para la Notificación de Alerta Oportuna. Los casos que no se denuncien oportunamente limitarán la posibilidad de emitir una Alerta Oportuna.

El Centro de Comunicaciones de Policía de UNC utiliza la asistencia técnica del Departamento de Relaciones de la Universidad y la Oficina de Informática y Tecnología (IMT, por sus siglas en inglés) para distribuir una Notificación Oportuna. El sistema de correos electrónicos de UNC distribuirá una Notificación Oportuna a todas las direcciones activas de @unco.edu y @bears.pa.edu. La alerta podrá ser anunciada también en la página de internet del Departamento de Policía de UNC <http://www.unco.edu/police/timelywarnings.html>, distribuido por las comunicaciones de correo electrónico UNC Today, y disponible en la página de internet de UNC Today en <http://www.unco.edu/news>. Las Notificaciones Oportunas serán emitidas en una forma oportuna, y mantendrá la confidencialidad de los nombres de las víctimas y esto ayudará con la prevención de incidentes semejantes.

En circunstancias donde se determina que la amenaza es inmediata, se activará el Sistema de Alerta de Emergencia de UNC. Las personas suscritas podrán recibir un texto a sus teléfonos celulares, mensajes emergentes (pop up) en las computadoras del campus, y/o un correo electrónico a las direcciones de @unco.edu o @bears.unco.edu. También podrá emitirse una alerta al campus de Greeley a través del sistema de altavoces de los postes de emergencia exteriores. Dependiendo en el tipo del caso se podrá utilizar todos los sistemas <https://www.unco.edu/alerts/>

Dependiendo en las circunstancias particulares del crimen, especialmente en situaciones que presentan una amenaza

### Posibles Métodos de Notificación Oportuna



#### Correo Electrónico

Las alertas serán emitidas por medio del Sistema de correo electrónico de UNC a todas las direcciones de correos electrónicos terminando en @unco.edu y @bears.unco.edu.



#### Internet

Las alertas se publicarán en la página de internet del Departamento de Policía de UNC en [www.unco.edu/police/timelywarnings.html](http://www.unco.edu/police/timelywarnings.html) o en el sitio web de UNC Today en [www.unco.edu/news](http://www.unco.edu/news).



#### Teléfonos Celulares Personales

Las alertas serán emitidas por medio de mensajes de texto a teléfonos celulares registrados. Los estudiantes y empleados de la Universidad pueden registrar sus celulares en URSA. Para mayor información visite la página de internet: [www.unco.edu/alerts](http://www.unco.edu/alerts).



#### Sistema de Altavoces de la Universidad

En el campus de Greeley, las alertas también podrán ser emitidas por el sistema de altavoces en los postes de emergencia exteriores de la Universidad.



#### Avisos Publicados

Se publicará una copia de la notificación oportuna en cada residencia universitaria, en edificios del campus, y/o casas de fraternidad y hermandad.

### Área de UNC Protegida por la Ley Clery



#### En Campus

Campus de Greeley, Centro de Loveland y Centro de Denver



#### Fuera del Campus

Salones de clases aprobados fuera del campus Universitario, Old Man Mountain, Greek Houses, Bear Catholic, y ciertos viajes patrocinados por la escuela.



#### Público

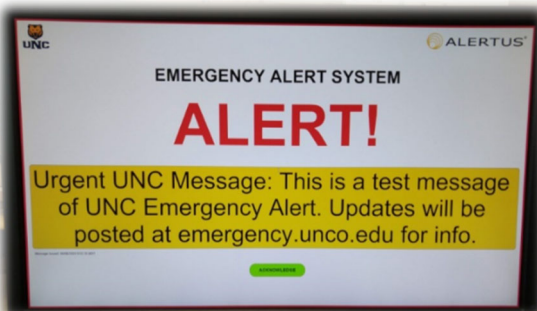
Calles, banquetas y estacionamientos públicos que colindan con la propiedad del campus universitario.

grave o continua a la comunidad universitaria, se publicará un aviso en cada residencia universitaria, en edificios de la universidad y en casas de fraternidades o hermandad.

Cualquier persona con información que justifica una notificación oportuna deberá reportar las circunstancias inmediatamente al Departamento de Policía de UNC ya sea por teléfono al 970) 351-2245 (teléfono del campus 911) o en persona al Departamento de Policía de UNC en el Edificio Gray.

## Respuesta a Emergencias y Política de Comunicación

### Procedimiento de Notificación en el Campus de Greeley



Al momento en que se confirme una emergencia importante o alguna situación peligrosa que implique una amenaza inmediata para la salud o seguridad de estudiantes o empleados en el campus, la Universidad podrá notificar de inmediato a la comunidad universitaria a través de la implementación entera o parcial del sistema de emergencia de notificación masiva. El sistema de notificación masiva está compuesto de tres sistemas: 1) Aviso por computadora; en las computadoras de la universidad

saldrá la alerta mientras que el sistema optativo/consentimiento previo y voluntario (opt-in) enviará textos de aviso de emergencia al teléfono celular del suscriptor. 2) Avisos por correo electrónico a todas las direcciones de correos electrónicos que terminan en @unco.edu/@bears.unco.edu. 3) Aviso por medio de los Sistemas de Direcciones Público; el sistema de direcciones públicos del campus de Greeley utiliza bocinas colocadas en los teléfonos de emergencia exteriores, estas abarcan la mayoría de los lugares exteriores de la universidad. Los sistemas se prueban una vez al mes para asegurarse que todos los que desean recibir avisos puedan recibirlos.

### Proceso en el Campus de Greeley

El Departamento de Policía de UNC es responsable en determinar si existe una amenaza inmediata a la salud o seguridad de estudiantes y empleados con relación a alguna actividad delictuosa o terrorista. El Departamento de Policía colabora con las autoridades locales de policía estatal y federal durante este proceso. Los oficiales y supervisores quienes están de guardia tienen la responsabilidad primordial en decidir como notificar a la comunidad universitaria, aunque ellos podrán consultar con el Jefe de Policía dependiendo en las circunstancias y en la forma en que va evolucionando el caso.

Si la situación de peligro es un acto natural, tales como tornado, inundación, tormenta de nieve u otro incidente natural, y si el tiempo lo permite, el Jefe de Policía o persona designada consultará con el departamento de Salud y Seguridad Ambiental, Asesor Jurídico, el Vicepresidente principal de Finanzas y Administración y/o alguna otra autoridad administrativa, para determinar los métodos de notificación adecuados y estatus operativo de la Universidad. Si no hay suficiente tiempo para consultar con otras autoridades de la Universidad, el Departamento de Policía confirmará si la notificación es apropiada basados en la información reunida por el Servicio Climatológico Nacional, otras agencias de noticias climatológico, y observación personal. La oficina del Rector o persona designada tomará la determinación de reducir o suspender las operaciones de la Universidad.

Pueden suscitarse otros incidentes de peligro que pudieran resultar en diálogos con agencias que no se mencionaron arriba; estos incluyen posibles brotes de enfermedades, incidentes de materiales peligrosos e incendios. En estos casos y cuando exista suficiente tiempo, el Departamento de Policía consultará



con las agencias especializadas incluyendo, pero no limitado a, el Centro de Salud de la Universidad, el Departamento de Salud del Condado Weld y el Departamento de Bomberos de Greeley. Si el peligro es inmediato y no hay suficiente tiempo para consultar con estas agencias, el Departamento de Policía de la Universidad determinará si el hecho presenta un peligro inmediato contra la salud y seguridad de la comunidad universitaria y si el peligro es confirmado iniciará el sistema de notificación de emergencia.

El sistema de notificación de emergencia masivo podrá utilizarse en todo el campus o podrá centrarse específicamente a una sección pequeña de personas y áreas afectas. Una alerta de tornado tendrá un rango de notificación más amplio que el incendio de un solo edificio. El rango de notificación depende totalmente en el área de peligro inmediato identificada.

Muchas de las situaciones de emergencia que se pueden suscitar tienen ya un plan de reacción y preparación de la Policía de la Universidad en colaboración con otros departamentos de seguridad y los mensajes preparados estarán disponibles para su distribución. Ya que el tipo de mensajes de texto tiene límite de caracteres, estos mensajes están preparados para notificación inicial de muchas situaciones potencialmente peligrosas incluyendo incendios, delitos en curso, y emergencias climatológicas. Cuando el tiempo lo permita, se creará un mensaje por correo electrónico con contenido que será útil para la prevención o mitigación de circunstancias peligrosas. Se iniciarán mensajes adicionales cuando se considere apropiado, incluyendo notificaciones de 'luz verde' para alertas de tornado u otros incidentes climatológicos y se proporcionará información adicional cuando esté disponible en <http://emergency.unco.edu>.

El Departamento de Policía no tiene requerido lanzar el sistema de notificación masiva de emergencia si esto comprometera los esfuerzos por asistir a la víctima o para contener, responder a o de alguna otra manera atenuar la emergencia.

Cuando sea apropiado, la Universidad notificará a los medios de comunicación locales con respecto a emergencias de la universidad. Un ejemplo de esto puede incluir cuando la Universidad cierra por inclemencias del clima. Esta notificación es coordinada por el Departamento de Relaciones de la Universidad.

## Evacuación en el Campus de Greeley

El plan de acción para emergencias de la Universidad incluye información general sobre los procedimientos y obligaciones de evacuaciones. Los procedimientos de evacuación específicos de emergencia están situados por departamento y por ubicación de edificio. Los departamentos individuales de la Universidad tienen sus propios planes de contingencia y continuidad de planes para la continuidad de operaciones para sus empleados y áreas de responsabilidad. Los departamentos individuales pueden llevar a cabo capacitación independiente bajo

estos planes o pueden solicitar la asistencia del Departamento de Policía y/o el Departamento de Salud y Seguridad Ambiental. Cada año, la Universidad lleva a cabo varios ejercicios de respuesta a emergencias, tales como ejercicios de simulación y simulacros y realiza pruebas de sistemas de



notificación masiva de emergencias en el campus. La mayoría de los simulacros no son anunciados para de esta forma evaluar la capacidad del personal y estudiantes de en evacuar cada edificio con seguridad y rapidez. El Departamento de Policía, el Departamento de Bomberos de Greeley, Departamento de Salud y Seguridad Ambiental y Educación a Viviendas y Residencias monitorean los simulacros de evacuación.

En el caso de que una emergencia en el campus requiera el cierre de la Universidad o evacuación del terreno universitario, la Universidad utilizará múltiples métodos de comunicación para transmitir la orden de evacuación y proporcionar información esencial a visitantes, estudiantes, facultad y personal con respecto a las instrucciones. Uno o más de los siguientes sistemas podrán ser utilizados: alarmas ubicadas en edificios, múltiples correos electrónicos de emergencia, notificaciones por teléfonos, altavoces exteriores, avisos por textos, página de emergencia en el sitio web de UNC (<http://emergency.unco.edu>), medios sociales y/o comunicado de prensa para medios impresos y difusión masiva.

## Planteles Adicionales

Los planteles adicionales de UNC alquilan espacio para salones de clases y UNC no controla las notificaciones de emergencia en estas localidades. La Oficina Inmobiliaria McWhinny notificará al plantel del Centro de Loveland y la Seguridad del Campus Lowry notifica al plantel Centro de Denver de cualquier emergencia. Adicionalmente, el plantel en Denver recibe procedimientos de evacuación, simulacros y capacitación por parte de la Seguridad de Campus Lowry. El plantel Centro de Loveland maneja su propio plan de evacuación y capacitación; sin embargo, la oficina Inmobiliaria McWhinny conduce todos los simulacros. En todos los planteles de Campus Externos se podrán encontrar letreros y procedimientos de evaluación disponibles y la Oficina de Coordinadores puede asistir con evacuaciones.





## Programas de Concientización de Seguridad y Prevención de Delitos

Es mejor prevenir crímenes que reaccionar a crímenes después de que estos ocurran y uno de los principales medios para lograr esta meta es el programa comprehensivo sobre prevención de crímenes de la Universidad. El programa está basado con un concepto doble de eliminar o disminuir oportunidades criminales dondequiera que sea posible y en exhortar a los estudiantes y empleados a ser responsables sobre su seguridad y la seguridad de los demás. El Departamento de Policía de UNC, en conjunto con otros departamentos del campus, ofrecen muchos programas diferentes para la prevención de crímenes. A continuación, se encuentra una lista de los programas de prevención de crímenes por UNC que se han utilizado con más frecuencia.

<b>Programa de Escolta</b>	Cuando se solicite, este programa ofrece un servicio de escolta proporcionado por oficiales de policía o guardias de seguridad estudiantil quienes acompañarán caminando durante la noche a personas quienes deseen tomar precauciones extras. Este programa solo está disponible en el Campus de Greeley.
<b>Programa de Recorrido</b>	Cuando se solicite, los estudiantes y miembros de la comunidad pueden dar un recorrido junto con un oficial. Esta experiencia provee orientación y perspectiva real sobre el servicio de vigilancia y policía del campus. Este programa solo está disponible en el Campus de Greeley.
<b>Programas de Prevención de Crímenes</b>	Cada año se llevan a cabo múltiples presentaciones sobre programas para la prevención de crímenes para grupos en el campus, tales como empleados de la Universidad, estudiantes quienes no residen en el campus, estudiantes quienes viven en las residencias universitarias, estudiantes internacionales, estudiantes con discapacidades, consejo estudiantil, facultad y personal, departamentos específicos en el campus, organizaciones estudiantiles reconocidas y equipos deportivos intercolegiales. Típicamente se presentan más de 50 programas a aproximadamente 2,000 personas cada año. Estos programas son proporcionados en el Campus de Greeley, pero cuando se solicite, estos programas se pueden presentar en los planteles externos.
<b>Registro de Crímenes Diario</b>	El Departamento de Policía de UNC mantiene un registro de crímenes disponible en <a href="http://www.unco.edu/police/clery/crime-log.aspx">http://www.unco.edu/police/clery/crime-log.aspx</a> el cual detalla brevemente los delitos en el Campus de Greeley. En cumplimiento con las leyes de Expedientes Abiertos de Colorado, el registro de crímenes está disponible tanto para ciudadanos como para medios informativos en el Departamento de Policía de UNC.
<b>Registro de Incendios</b>	El Departamento de Salud y Seguridad Ambiental mantiene un registro de incendios en <a href="https://www.unco.edu/facilities/services/environmental-health-and-safety/programs-services/fire-safety.aspx">https://www.unco.edu/facilities/services/environmental-health-and-safety/programs-services/fire-safety.aspx</a> el cual registra todos los incendios, incluyendo incendios provocados ocurridos en las instalaciones de residencia estudiantil en el campus.
<b>Registro de Bicicletas</b>	Para prevenir el robo y para ayudar con la recuperación de bicicletas robadas o extraviadas realizamos un registro formal de bicicletas. El registro de bicicletas se lleva a cabo a través de la Oficina de Servicios de Estacionamientos (ubicado en la residencia Gray) y se cobra una cuota al

	<p>registrar la bicicleta. Este servicio está disponible solo en el campus de Greeley.  <a href="https://www.unco.edu/parking/permits/bicycle-permits.aspx">https://www.unco.edu/parking/permits/bicycle-permits.aspx</a></p>
<b>Encuestas sobre Seguridad e Instalaciones</b>	<p>Cada año, se realizan encuestas o auditorías de un número de instalaciones del campus. Continuamente, los oficiales realizan inspecciones del alumbrado exterior, puertas exteriores y los alrededores.</p>
<b>Programa de Apoyo para Víctimas de Violencia</b>	<p>El Programa de Apoyo para Víctimas de Violencia (ASAP, por sus siglas en inglés), proporciona programas de educación y prevención para aumentar la concientización sobre violencia sexual, violencia íntima de pareja y problemas de acoso en el campus de UNC. Los esfuerzos preventivos y educativos incluyen presentaciones y capacitación para la comunidad universitaria. Esta programación se dirige a diversas poblaciones del campus y se ofrecen durante el transcurso del año académico. Para más información sobre como programar un taller, visite su página de internet en: <a href="http://www.unco.edu/assault-survivors-advocacy-program/schedule-workshop.aspx">http://www.unco.edu/assault-survivors-advocacy-program/schedule-workshop.aspx</a></p>
<b>Cumplimiento y Educación sobre Alcohol/Drogas</b>	<p>Los programas son presentados/copatrocinados con la oficina de Educación de Prevención de UNC. Estos programas proporcionan a los transgresores una perspectiva sobre la relación entre alcohol-crimen, y promueven el consumo responsable de alcohol. Para la primera infracción por alcohol, se utiliza una plataforma educativa en línea para revisar los hábitos de uso/consumo de alcohol declarado por el mismo estudiante. Un objetivo educativo de “segundo nivel” es un resultado en dos partes que requiere que un estudiante complete una revisión para entender el riesgo asociado con su uso de sustancias. Después de la revisión, los estudiantes deberán completar una sesión de entrevista motivacional uno a uno con CPE o con el Centro de Consejería de UNC, basado en el nivel de riesgo del estudiante de acuerdo con los resultados de la examinación.</p> <p>Se utiliza el mismo procedimiento para resultados educativos para las infracciones por uso de cannabis/marihuana.</p>
<b>Centro para Educación de Compañeros / Educación de Prevención</b>	<p>Cada año, la Educación de Prevención patrocina un gran número de presentaciones sobre temas de salud mental, salud sexual, alcohol y drogas. Estas presentaciones se proporcionan cuando se solicite. Las solicitudes están abiertas a toda la comunidad universitaria en cualquier campus. Para hacer una solicitud, por favor visite este enlace: <a href="https://www.unco.edu/prevention/">https://www.unco.edu/prevention/</a></p> <p>Además de las presentaciones de capacitación, la oficina de Educación de Prevención patrocina durante el año una variedad de eventos sin alcohol, tabaco y otras drogas en el campus de Greeley. El propósito es informar y crear concientización de los posibles peligros y consecuencias de comportamientos de alto riesgo. Puede encontrar descripciones detalladas y horarios de los eventos en su página de internet.</p>
<b>Participación de Testigos, Concientización, y Responsabilidad (B.E.A.R.)</b>	<p>Los alumnos del primer año son animados a que asistan a esta presentación de 90 minutos la cual se ofrece durante la Orientación para Estudiantes Nuevos antes de su ingreso a UNC. El taller es bastante interactivo y trata sobre de problemas de salud, seguridad, comunicación, violencia sexual, presión social, uso/consumo de alcohol/drogas, y relaciones.</p>
<b>Educación sobre Vivienda y Residencias Estudiantiles</b>	<p>Cada año, se ofrecen cientos de programas para promover la seguridad a los residentes del campo universitario en el campus de Greeley. Algunos de estos programas incluyen talleres para defensa personal, seminarios sobre el consumo responsable de alcohol, talleres sobre habilidades de comunicación y capacitación de autoconfianza.</p>
<b>Salud y Seguridad Ambiental</b>	<p>Cada año se llevan a cabo más de 50 presentaciones de capacitación para estudiantes, facultad y personal sobre varios temas concernientes a la salud y seguridad ambiental. Además de estas presentaciones de capacitación, varias presentaciones en PowerPoint se encuentran disponibles en línea para que se puedan ver en cualquier momento. Para tener acceso a estas presentaciones</p>

	y solicitar capacitación específica en persona por favor visite el siguiente enlace: <a href="http://www.unco.edu/facilities/services/environmental-health-and-safety/programs-services/training.aspx">http://www.unco.edu/facilities/services/environmental-health-and-safety/programs-services/training.aspx</a> .
<b>Oficina de Equidad y Conformidad Institucional</b>	Cada año, la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional (OIEC, por sus siglas en inglés) capacita a más de 900 miembros de la facultad y personal sobre las obligaciones y recursos relacionados con las denuncias. OIEC también proporciona capacitación sobre intervención de conducta indebida y sobre testigos a estudiantes atletas, entrenadores y administradores anualmente. <a href="https://www.unco.edu/institutional-equity-compliance/">https://www.unco.edu/institutional-equity-compliance/</a>



## Política sobre Drogas y Alcohol

### Política sobre Drogas



La Universidad prohíbe la manufactura, distribución, **repartición**, posesión o consumo ilegal o no autorizado, venta o uso ilegal de sustancias dentro o en propiedades controladas o pertenecientes a la Universidad o en el transcurso de negociaciones o actividades de la Universidad. Personas o entidades incluyendo, pero no limitado a estudiantes, empleados, contratistas, agentes, voluntarios o invitados, quienes infrinjan esta política estarán sujetos a disciplina, terminación/despido o exclusión según lo aplicable. Aquellas personas quienes infrinjan las leyes

Federales y/o Estatales con relación a la manufactura, distribución, repartición, posesión o consumo y/o venta de sustancias controladas, también podrá enfrentar arresto o citación. Un estudiante quien sea contactado por quebrantar las leyes de sustancias controladas o de la política de la Universidad será referido al proceso de conducta mediante las Normas de la Comunidad y Resolución de Conflicto. Así mismo, se podrá requerir que los empleados o estudiantes quienes quebranten esta política participen satisfactoriamente en un programa de asistencia o rehabilitación del consumo de drogas que ofrece la Universidad.

### Política sobre Alcohol

Los directivos, facultad/personal y estudiantes de la Universidad del Norte de Colorado afirman que el uso inapropiado/abuso de alcohol no tiene cabida en ninguna tradición de la Universidad del Norte de Colorado. Las personas que quebranten las leyes estatales sobre el consumo de alcohol de menores de edad, posesión, consumo y/o venta de bebidas alcohólicas dentro de instalaciones, durante actividades o conduciendo negociaciones de la Universidad podrán enfrentar arresto o infracciones. Así mismo, cualquier estudiante quien sea contactado por quebrantar las leyes de alcohol o de la política de la Universidad será referido al proceso de conducta a través de los Estándares de la Comunidad y Resolución de Conflicto

### Programas de Educación sobre Abuso de Drogas y Alcohol

Los directivos, facultad/personal y estudiantes confirman su apoyo a programas que conllevan a un más amplio entendimiento del uso, uso indebido y abuso de drogas/alcohol, y fomentan mayores esfuerzos educativos diseñados para todos los miembros de la comunidad universitaria para que tengan la habilidad de tomar decisiones informadas en cuanto a drogas/alcohol se refiere. La política de Drogas y Alcohol en su totalidad está publicada en línea en el Código de Conducta de Estudiantes (Código BEAR). La política también se encuentra disponible en línea bajo la Notificación Anual de la Ley de Escuelas y Comunidades Libres de Drogas (DFSCA, por sus siglas en inglés), en <https://www.unco.edu/center-peer-education/compliance.aspx> y se distribuye a todos los estudiantes, facultad y personal de UNC (Sección 120(a) hasta (d) de la Ley de Educación Superior). Esta política se aplicará con toda la fuerza de la ley. Nos hemos percatado que el abuso de alcohol y drogas es un factor en muchos actos criminales dentro del campus. La ley federal permite a las instituciones de educación superior que contacten a los padres de estudiantes menores de edad con relación al uso de drogas/alcohol. Como resultado, UNC puede y debe contactar a los padres si su hijo está involucrado en algún incidente relacionado a drogas y alcohol. Cada incidente es evaluado caso por caso. Por lo general, se notificará a los padres cuando su hijo haya

sido hospitalizado. El Departamento de Policía de UNC, Policía de Greeley, Rector de Estudiantes, Departamento de Educación de Viviendas y Residencias, Educación de Prevención, el Fiscal del Distrito y tribunales han formado una alianza para trabajar en los problemas de consumo de bebidas alcohólicas entre menores de edad y los problemas asociados con el alcohol. Esto ha resultado en un aumento de vigilancia, múltiples medios de responsabilidad, educación y numerosas actividades opcionales. El resultado ha sido en la disminución en delitos y conducta inapropiadas relacionadas con el abuso de sustancias.

## **Respuesta de UNC a Violación Sexual, Violencia Familiar/de Parejas y Acoso**

En el Campus de UNC, se prohíbe la violencia sexual, violencia doméstica, violencia entre parejas, acoso y represalias y a las transgresiones a esta ley serán castigadas con sanciones criminales y/o administrativas. La Universidad del Norte de Colorado está comprometida a crear un ambiente seguro y protegido donde se pueda alcanzar una educación superior. La Universidad reconoce que la violencia sexual es una ofensa reprensible y todos los reportes de violencia sexual son investigados vigorosamente a través del Departamento de Policía de UNC y/o la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional de la Universidad. La Universidad también proporciona capacitación y educación sobre la prevención de violencia sexual a estudiantes, personal y facultad.

Esto se refleja en los programas principales de prevención y concientización que se proporciona a todos los estudiantes y empleados nuevos, y a los programas continuos para la prevención y concientización en el campus. Estos programas son culturalmente relevantes e inclusivos de comunidades e identidades diversas, sostenibles, sensibles a las necesidades de la comunidad, y basados en la investigación o evaluados por su valor, efectividad o resultado. También consideran los factores de riesgo ambiental y de protección cuando se producen a nivel individual, institucional, comunitario, social y de relaciones. Adicionalmente, los programas de prevención se apegan a las definiciones del estado de Colorado para agravio sexual, violencia doméstica, violencia entre pareja, acoso y consentimiento.

### **Programas Principales para la Prevención**

A continuación, encuentra algunos ejemplos de programas principales de prevención y concientización proporcionados por B.E.A.R.:

**Compromiso de Testigos, Concientización y Responsabilidad (B.E.A.R., por sus siglas en inglés), Roles Interactivos** -. Además de abordar un sin número de temas contemporáneos de educación de prevención, los programas de prevención tratan con violencia sexual, consentimiento legal para actividad sexual, consumo de alcohol de alto riesgo en relación con estas áreas y recursos del campus.

**Orientación de Nuevos Estudiantes, Presentación para Padres de Familia** - Esta presentación trata con una variedad de temas específicos con la transición de estudiantes de nuevo ingreso al primer año de universidad incluyendo consentimiento legal, violencia sexual/violencia sexual/violencia íntima entre pareja y recursos disponibles.

**Orientación de Nuevos Empleados** – Como parte de la orientación de nuevos empleados, todos los empleados nuevos deberán participar en un taller de entrenamiento interactivo por internet sobre acoso sexual basado, y deberán recibir información en persona acerca de las obligaciones de denuncias y recursos disponibles.

## Programas Continuos de Prevención

Lo siguiente son ejemplos de algunos programas continuos de prevención y concientización que se proporcionan.

**Retomando la Noche** – Cada otoño ofrecemos Take Back the Night (Retomando la Noche) para honrar las historias de sobrevivientes a la vez que informamos y mejoramos la concientización en relación con la violencia sexual en el campus y en la comunidad circunvecina.

**Mes de Concientización sobre la Violencia Sexual** – El mes de Concientización sobre la Violencia Sexual ocurre durante el mes de abril y proporciona una variedad de programas para educar a la comunidad universitaria sobre la violencia sexual en el campus y en la comunidad circunvecina. Algunos eventos recientes incluyen: el Proyecto Clothesline, Cargando Ese Peso, Días de Mezclilla de UNC, y Promoción sobre Concientización de Acoso en el Centro Universitario.

**Presentaciones en Aulas y Departamentos** – el Programa de Apoyo para Víctimas de Violencia (ASAP, por sus siglas en inglés) facilita una variedad de presentaciones cuando se soliciten, incluyendo: *¿tienes consentimiento?*; *Violencia Sexual y el Campus Colegial*; *El Juego de Novios: Relaciones Sanas*; *Acoso y Violencia Sexual en Relaciones Abusivas*; [https://www.unco.edu/assault-survivors-advocacy-program/learn\\_more/healthy-relationships-consent.aspx](https://www.unco.edu/assault-survivors-advocacy-program/learn_more/healthy-relationships-consent.aspx)

**Talleres sobre de Relaciones Saludables** – Cada año escolar se ofrecen 2-4 talleres sobre relaciones saludables se abarcan los temas de abuso sexual y consentimiento.

**Entrenamiento para Intervención de Testigos** – Cuando se solicite, este programa enseña el proceso de intervención seguro y efectivo. Puede solicitar este programa a la Oficina del Rector Estudiantil en la suite 2205 del Centro Universitario o al llamar al número 970-351-2001

**Entrenamiento sobre Conducta Sexual Indebida y Título IX** – Además de la capacitación obligatoria Título IX, los departamentos pueden solicitar entrenamiento específico para su propio departamento o estudiantes directamente de la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional, <http://www.unco.edu/sexual-misconduct/>.

## Intervención de Testigo



La intervención de testigos quiere decir que existen opciones seguras y positivas que una persona o personas pueden llevar a cabo para prevenir algún daño/peligro o intervenir cuando existe algún riesgo de violencia entre pareja, violencia familiar, violencia sexual o acoso. La intervención del testigo incluye reconocer situaciones de posible daño, entender estructuras institucionales y condiciones culturales que facilitan la violencia, vencer barreras para intervenir, identificar opciones seguras y efectivas de intervención y tomar acción para intervenir.

En UNC, fomentamos un ambiente donde todos puedan tomar la iniciativa cuando se enfrenten con la oportunidad de ayudar a prevenir violencia. Esto significa que todos pueden formar parte en lograr que nuestro campus sea un lugar más seguro y sano. No tenemos que ser solo observadores; siempre tenemos la opción de hacer algo al respecto. Ya sea interrumpir una conversación o notificar a la policía. Siempre hay opciones para la intervención segura y positiva de un testigo.

## Reducción de Riesgo

La reducción de riesgo son técnicas que pueden disminuir la perpetración de actos y la falta de acción de testigos y aumenta la habilidad de individuos de tener más control en situaciones inseguras. Esto puede ayudar a personas y comunidades a trabajar en condiciones que facilitan la violencia.

La violencia ocurre porque alguien toma la decisión de lastimar a alguien más. A las víctimas de violencia sexual, violencia íntima entre parejas/novios y acoso no son culpables. Muchos de estos delitos son cometidos por personas a quien la víctima conoce y en quienes confía. A continuación, se mencionan algunas estrategias para reducir el riesgo de una persona de ser víctima de violencia interpersonal. Manténgase alerta de lo que ocurre a su alrededor.

- Manténgase alerta de su entorno.
- Intente evitar áreas solitarias.
- Camine con propósito
- Intente no sobrecargarse con bolsas o paquetes.
- Asegúrese de tener consigo su teléfono celular y que esté cargado.
- No quede a solas con alguien al menos que lo hayan platicado y se hayan puesto de acuerdo sobre alguna actividad, la razón por la que necesita realizar esta actividad a solas, y que se siente en confianza/segura con la persona.
- Confié en sus instintos, si algo no se siente bien, haga sugerencias que incluya reunirse en un lugar público o con un grupo de amigos.
- Evite ponerse audífonos para música en ambos oídos.
- Cuando asista a una reunión social, vaya con un grupo de amigos. Lleguen juntos a la reunión, manténganse en contacto durante la noche y retírense juntos de la reunión.
- Confíe en sus instintos. Si ve algo sospechoso, llame al 911.
- No deje su bebida sin supervisión. Si decide aceptar alguna bebida, vaya con la persona a la barra y ordénala.
- Es importante saber qué tipo y cuanto alcohol puede consumir. Es más seguro que usted mismo se sirva sus propias bebidas para que pueda saber cuánto y qué está consumiendo.
- Cuide a sus amigos y viceversa.
- Si sospecha que alguna persona ha sido drogada, contacte a la policía inmediatamente.
- Piense en una ruta de escape.
- Hable acerca de lo que desea y no desea en una relación, incluyendo sus límites con intimidad y sexo.
- Preste atención a las cosas pequeñas. Si no le parece la manera en que su pareja le está tratando, arréglole y hable acerca de lo que necesita para seguir con la relación.
- Si ha establecido algún límite con una pareja o con algún otro miembro de la comunidad universitaria y no lo han respetado, busque ayuda. Busque recursos de ayuda en el campus o repórtelo.
- Si le llegara a suceder algo, platíquelo con alguien, ya sea con un amigo, familiar, línea de crisis o busque ayuda de algún recurso de la universidad. No es su culpa.

## Procedimientos que las Víctimas Deberán Seguir

La Universidad del Norte de Colorado seriamente sugiere a las personas que hayan experimentado violencia sexual, violencia familiar, violencia entre novios, o acoso a cuidar su seguridad y buscar atención médica de inmediato. Abajo encontrará los lugares en donde pueden acudir para recibir un examen forense gratuito por parte de una enfermera con entrenamiento especial o una enfermera forense quien puede proporcionar atención médica básica, medicamentos y recolectar evidencia.

Campus de Greeley	Departamento de Emergencia del Centro Médico del Norte de Colorado ( <i>North Colorado Medical Center</i> )	970-810-4121
Centro de Loveland	Departamento de Emergencia del Centro Médico de los Rockies ( <i>Medical Center of the Rockies</i> )	970-624-2500
Centro de Denver	Departamento de Emergencia del Hospital University de Colorado ( <i>University of Colorado Hospital</i> )	720-848-9111

Dependiendo en el tipo de violencia, las personas tienen de 3 a 7 días para obtener un examen forense sin costo alguno para la víctima. Previo al examen forense, no se bañe, no tome un baño de tina, no use papel higiénico, ni se cambie de ropa, tampoco se peine. Aún si ha realizado alguna de estas actividades, se puede hacer el examen, pero puede haberse perdido evidencia valiosa. Mientras que se recolecta y se documenta evidencia, una enfermera forense también podrá proporcionar un examen físico y una revisión de salud, administrar tratamiento preventivo para infecciones transmitidas sexualmente y proporcionar anticonceptivos de emergencia. Si existe la sospecha de que la violencia fue causada por drogas es probable que se lleve a cabo exámenes de sangre y orina adicionales. En Colorado, la evidencia puede recolectarse aun si la víctima opta por no presentar una denuncia antes las autoridades. Las víctimas tienen tres opciones para denunciar cuando piden un examen forense: reporte de policía, reporte médico o denuncia anónima. Para el reporte médico y denuncia anónima, no se contactará a la policía. Los kits forenses se conservarán hasta por 2 años. Durante ese tiempo, la víctima puede elegir presentar una denuncia policiaca en cualquier momento y su caso será proseguido a través del sistema de justicia penal. Existe la obligación de reportar crímenes cuando se involucren a menores (C.R.S. 19-3-304), y personas ancianas en riesgo (C.R.S. 18.6.5-108), estas obligaciones se anteponen al derecho de hacer denuncias en base a un reporte médico o denuncias anónimas.

### Preservación de Evidencia

Si se decide o no levantar una denuncia inmediatamente después del crimen de violencia sexual, violencia familiar, violencia entre pareja/novios o acoso, es muy importante preservar toda evidencia. Esta evidencia podrá ayudar durante el procesamiento del delito, con el proceso administrativo de la universidad o podría ser útil para ayudar a obtener una orden de restricción. Evidencia esencial que la Universidad o las autoridades policiales podrán solicitar incluye:

- Un examen forense de violencia sexual.
- Ropa y sábanas – si siente la necesidad de cambiarse o decide denunciar en otro momento, coloque las prendas en bolsas limpias de papel (no utilice bolsas de plástico).
- Comunicación – tales como mensajes de texto, correos electrónicos, mensajes en redes sociales, mensajes de voz, cartas/notas, etc.
- Fotografías y/o videos.
- Registro de información y fechas de incidentes.



### Opciones para Denunciar

Exhortamos firmemente a todos los miembros de la comunidad de UNC que denuncien inmediatamente estos delitos ante la policía. Toda violencia sexual que ocurra en el campus principal podrá ser denunciada al Departamento de Policía de UNC llamando al teléfono (970) 351-2245 o en persona en la residencia Gray. Si la violencia ocurrió fuera de la universidad, la denuncia se deberá hacer ante la agencia local de policía en donde ocurrió el crimen. También podrá decidir denunciar el incidente directamente con el Coordinador del Título IX llamando al teléfono 970-351-4899, escribiendo un correo electrónico a [titleix@unco.edu](mailto:titleix@unco.edu) o completando un formulario en línea en

### Recursos para Víctimas de Violencia Sexual

**Coordinador de Título IX y Oficial de Equidad**  
**Larry Loftin** 970-351-4899

#### Servicios de Policía y Servicios Legales

Dpto. de Policía de UNC	970-351-2245
Servicios Legales para Estudiantes de UNC	970-351-2001
Dpto. de Policía de Greeley	970-350-9600
Dpto. de Policía de Evans	970-339-2441
Dpto. de Policía de Loveland	970-667-2151
Dpto. de Policía de Aurora	303-627-3100

#### Médico

Centro de Salud para Estudiantes de UNC	970-351-2412
Centro Médico del Norte de Colorado	970-810-4121
Centro Médico Los Rockies	970-624-2500
Hospital University de Colorado	720-848-0000

#### Salud Mental

Servicios Psicológicos de UNC	970-351-1645
Centro de Salud Mental North Range Behavioral Health	970-347-2120
Foundations Counseling, LLC	855-486-0571
Centro de Salud Mental de Aurora	303-617-2300

#### Defensores para Víctimas de Violencia Sexual

UNC ASAP*	970-351-1490
Línea Directa* para UNC ASAP	970-351-4040
SAVA**	970-472-4200
A Woman's Place (Centro de Refugio para Mujeres)	970-351-0476
Programa de Apoyo para Víctimas APD	303-627-3100
Refugio Gateway para Mujeres Maltratadas	303-343-1856
RAINN***	800-656-4673
Organización de Sobrevivientes para Liberación	800-557-4441

#### Asistencia para Visas e Inmigración

Oficina CIE de UNC****	970-351-2396
------------------------	--------------

#### Ayuda Financiera

Oficina de Asistencia Financiera de UNC	970-351-2412
Oficina de Asistencia Financiera Federal	800-433-3243

\*ASAP – Programa de Apoyo a Sobrevivientes de Violencia Sexual

\*\*SAVA – Centro de Apoyo a Víctimas de Violencia Sexual

\*\*\*Red Nacional de Violación Abuso e Incesto

\*\*\*\*Centro para Educación Internacional

[https://cm.maxient.com/reportingform.php?UnivofNorthernColorado&layout\\_id=5](https://cm.maxient.com/reportingform.php?UnivofNorthernColorado&layout_id=5). Generalmente el Departamento



de Policía de UNC proporcionará información a la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional para audiencias administrativas si se abre una denuncia delictiva/criminal.

La investigación administrativa y el proceso de audiencia puede avanzar sin la asistencia técnica de un departamento de policía.

No es poco común que una persona aplaze una denuncia de violencia sexual. La Universidad exhorta a todas las personas quienes hayan experimentado un encuentro sexual sin consentimiento o violento a que presenten la denuncia tan pronto como sea posible cuando la víctima de dicho delito decida o esté imposibilitado a presentar dicha denuncia. Sin embargo, independientemente del tiempo que haya pasado entre el incidente y la denuncia, siempre alentamos a las víctimas a levantar un reporte. Aun si el caso fuera considerado un 'caso sin resolver' por las normas criminales, el departamento de policía le puede ayudar a identificar los servicios y recursos apropiados con los que puede contar para recibir apoyo en el campus y en la comunidad.

### **Opciones con Relación a Hacer una Notificación ante las Autoridades**

Las víctimas tienen el derecho de notificar a las autoridades policíacas apropiadas incluyendo a la policía de la universidad y policía local. Las víctimas también podrán contactar al personal y/o facultad de la Universidad para buscar orientación y/o asistencia con denunciar el incidente ante la Policía o a la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional. Si bien se recomienda denunciar el delito, las víctimas tienen el derecho de rehusarse a notificar a las autoridades. Bajo las leyes estatales y federales, los empleados quienes reciban denuncias que no son de índole confidencial podrán estar obligados a enviar el reporte a la policía y/o a la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional. Es importante entender que denunciar un delito no es igual que demandar/procesar el delito. La decisión de procesar puede hacerse más adelante.

### **Órdenes de Protección, Prohibición de Contacto, Ordenes de Restricción u Ordenes Legales Similares Expedidas por un Tribunal Penal, Civil o Tribal.**

Las víctimas de violencia sexual, violencia familiar, violencia de pareja y acoso pueden levantar una solicitud para una Orden de Protección gratuitamente en el estado de Colorado. Para más información sobre este proceso, por favor visite este enlace:

[https://www.courts.state.co.us/Forms/Forms\\_List.cfm?Form\\_Type\\_ID=24](https://www.courts.state.co.us/Forms/Forms_List.cfm?Form_Type_ID=24).

Una vez que el tribunal haya expedido la Orden de Protección, proporcione una copia a los departamentos de policía local en donde estas órdenes deberán hacerse cumplir. Por ejemplo, si vive en Greeley y asiste al campus principal, deberá proporcionar una copia a los Departamentos de Policía de UNC y Greeley. Siempre deberá llevar consigo una copia de la Orden y Declaración Jurada/Certificado de Servicio.

Además de las órdenes de protección judiciales, la Universidad podrá imponer ordenes de 'prohibida la entrada' para personas acusadas de violencia sexual, violencia familiar, violencia entre pareja o acoso. La Oficina del Rector de Estudiantes podrá también emitir ordenes de 'prohibición de contacto' que se ejecutarán por proceso administrativo.

## Confidencialidad

Una solicitud de confidencialidad limitará la capacidad de la Universidad de iniciar o investigar la denuncia o de imponer sanciones o acción disciplinaria en contra del demandado. En este aspecto, la confidencialidad mantiene toda información personalmente identificable inaccesible a personas quienes pudieran proporcionar una resolución. Si bien la Universidad no podrá procurar la resolución bajo confidencialidad total, si puede proporcionar privacidad. Todas las demandas se mantienen privadas y solo se comparten con las personas que necesiten estar informadas para poder proporcionar una resolución.

La Universidad también mantendrá acomodaciones o medidas de protección confidenciales en la medida de lo posible siempre y cuando el mantener dicha confidencialidad no afecte la habilidad de proporcionar las acomodaciones o medidas de protección. Por ejemplo, si un estudiante necesita ajustar/acomodar su horario de clases, la Universidad podrá revelar el nombre del estudiante a los profesores para poder proporcionar estas acomodaciones, pero no revelaran información acerca de las circunstancias por las cuales se solicitaron las acomodaciones al menos que exista el consentimiento por escrito de parte de la víctima.

En cumplimiento con la Ley Clery, UNC realiza el registro público Clery sin incluir información personalmente identificable acerca de la víctima.

## Notificación Escrita

Por conducto de la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional, UNC proporciona información por escrito que incluye una variedad de recursos a las víctimas de violencia sexual, violencia familiar, violencia de pareja o acoso.

- Información acerca de recursos de consejería existentes, salud, salud mental, apoyo para víctimas, asesoramiento legal, asistencia de visas e inmigración, ayuda financiera para estudiantes y otros servicios disponibles para víctimas, dentro de la institución como también en la comunidad.
- Información sobre opciones disponibles para asistencia en como solicitar cambios en materias, habitaciones, transporte y situaciones laborales o medidas de protección.
- Explicación de los procedimientos sobre acción disciplinaria institucional en casos de presunta violencia sexual, violencia familiar, violencia de pareja o acoso.
- Derechos y opciones de estudiantes o empleados los cuales incluyen procedimientos que las victimas deberán seguir, la importancia de preservar evidencia, como y con quién se debe presentar la denuncia de la presunta ofensa, opciones acerca de la participación de la policía y autoridades de la universidad, e información acerca de las órdenes de protección/restricción.

## Procedimientos para Acción Disciplinaria Institucional en Casos de Presunto Violencia Sexual, Violencia Familiar, Violencia de Pareja o Acoso

El Procedimiento de Quejas/Denuncias por Discriminación (DCP, por sus siglas en inglés) de la Universidad del Norte de Colorado ha sido actualizado y enmendado para incluir el Reglamento Final del Departamento de Educación de Estados Unidos sobre el Título IX que trata con el Acoso Sexual. El nuevo reglamento entró en vigor el 14 de agosto del 2020. Los procedimientos de UNC para la acción disciplinaria institucional en casos de presunta violencia sexual, violencia familiar, violencia de pareja y acoso están disponibles en los Reglamentos BOT, *Procedimientos Adicionales 3-6 135 en o después del 14 de agosto de 2020*.

Si se presentan o no cargos criminales, los estudiantes podrán estar sujetos a disciplina administrativa por comportamientos que van en contra de la Política de la Universidad, esto incluye **violencia** sexual, violencia familiar, violencia de pareja, acoso o represalias. El proceso disciplinario de la Universidad del Norte de Colorado incluye investigación inmediata, justa e imparcial, y un proceso de resolución. Este proceso se lleva a cabo por oficiales quienes reciben capacitación anual sobre temas relacionados con la violencia sexual, violencia familiar, violencia de pareja y acoso y sobre como conducir una investigación y proceso de audiencia que protege la seguridad de las víctimas y promueve responsabilidad. Los Procedimientos Adicionales 3-6 135 en o después del 14 de agosto de 2020 en el Procedimiento de Quejas por Discriminación (DCP, por sus siglas en inglés) es consistente con la Política del Consejo Directivo 1-1 508 y aplicable a la ley Federal y Estatal. Los procesos bajo DCP y Procedimientos Adicionales en o después del 14 de agosto de 2020 serán abordados y resueltos dentro de un plazo oportuno razonable, generalmente dentro de 90 días, pero algunas veces podría ser más tiempo dependiendo en la complejidad de la denuncia.

Las quejas por discriminación, acoso y/o represalias que no cumplan con los requisitos necesarios bajo los Procedimientos Adicionales en o después del 14 de agosto de 2020 usarán el Procedimiento de Quejas por Discriminación de UNC. Esto incluye denuncias de incidentes previos al 14 de agosto de 2020; o que ocurran en lugares donde la universidad no tiene un control substancial (ya sea del acusado o demandante o circunstancias de la denuncia). Para leer el DCP en su totalidad, por favor visite los Reglamentos BOT 3-6 125 comenzando en la página 68 del siguiente enlace:

[http://www.unco.edu/trustees/University\\_Regulations.pdf](http://www.unco.edu/trustees/University_Regulations.pdf).

### Levantar una Denuncia

Se inicia una denuncia contactando a una de las personas apropiadas descritas a continuación y al presentar el Formulario de Denuncia por Discriminación (*Discrimination Complaint Form*). Este formulario está disponible en línea en,

[https://publicdocs.maxient.com/reportingform.php?UnivofNorthernColorado&layout\\_id=5](https://publicdocs.maxient.com/reportingform.php?UnivofNorthernColorado&layout_id=5) Podrá comunicarse con los siguientes contactos ya sea en persona, por teléfono o por solicitud electrónica/en línea:

Los estudiantes pueden iniciar una denuncia al contactar a:			
Oficina del Rector de Estudiantes	Centro Universitario 2205	970-351-2001	<a href="mailto:dos@unco.edu">dos@unco.edu</a>
Oficina de Equidad y Conformidad Institucional	Centro Universitario 3060	970-351-4899	<a href="mailto:titleix@unco.edu">titleix@unco.edu</a>
Los empleados pueden iniciar una denuncia al contactar a:			
Director de Recursos Humanos	Residencia Carter 2002	970-351-2718	<a href="mailto:marshall.parks@unco.edu">marshall.parks@unco.edu</a>
Oficina de Equidad y Conformidad Institucional	Centro Universitario 3060	970-351-4899	<a href="mailto:titleix@unco.edu">titleix@unco.edu</a>
Personas que no sean estudiantes o empleados pueden iniciar una denuncia al contactar a:			
Oficina del Rector de Estudiantes	Centro Universitario 2205	970-351-2001	<a href="mailto:dos@unco.edu">dos@unco.edu</a>
Oficina de Equidad y Conformidad Institucional	Centro Universitario 3060	970-351-4899	<a href="mailto:titleix@unco.edu">titleix@unco.edu</a>
Director de Recursos Humanos	Carter Hall 2002	970-351-2718	<a href="mailto:marshall.parks@unco.edu">marshall.parks@unco.edu</a>

## Procedimientos Formales e Informales para Resolución

### Inicio de Procesos Formales

Después de recibir una denuncia por violencia de pareja, violencia **familiar**, **violencia** sexual o acoso, los oficiales de la Universidad tomarán la determinación de cual procedimiento se deberá iniciar de acuerdo con la fecha del incidente y el control de la Universidad de los siguientes criterios:

1. Lugar y contexto de incidente(s)
2. Demandado
3. Demandante

Si se determina que el(los) incidentes ocurrieron en o después del 14 de agosto del 2020 y la Universidad tiene control substancial sobre todo el criterio anterior, y el Demandante desea iniciar un Proceso Formal, la Universidad utilizará los Procedimientos Adicionales en o después del 14 de 2020. Si se determina que la Universidad no tiene control substancial sobre el lugar y contexto del incidente (s), si tiene control sobre uno o los dos Demandante y Demandado, La Universidad utilizará el Procedimiento de Denuncias por Discriminación. Para incidentes que ocurran antes del 14 de agosto del 2020, la Universidad utilizará el Procedimiento de Denuncias por Discriminación.

### Necesidad de Absolución de una Denuncia Formal (Bajo los Procedimientos Adicionales en o después del 14 de agosto de 2020)

Después de que la Universidad investigue las acusaciones de una Denuncia Formal deberá absolver la Denuncia Formal o parte de las acusaciones del presunto Acoso Sexual en la Denuncia Formal, si la Universidad determina que la presunta conducta, aún si se comprueba:

- A. No constituye Acoso Sexual;
- B. No ocurrió durante un Programa o Actividad de Educación de la Universidad; y/o
- C. No ocurrió dentro de los Estados Unidos.

### Resolución Informal de una Denuncia Formal

Después de haber presentado una Denuncia Formal la cual alega Acoso Sexual y en cualquier momento previo a la emisión de la Determinación sobre Responsabilidad tomada por parte del Encargado de Decisiones, la Universidad podrá ofrecerse a facilitar una resolución informal entre las partes interesadas en el que las partes interesadas acuerden voluntariamente a resolver las acusaciones contenidas en la Denuncia Formal, incluyendo pero no limitado a las denuncias de Acoso Sexual, al detener el Proceso de Denuncia. Como parte de la oferta de resolución informal la Universidad deberá:

- A. Proporcionar a cada una de las partes la Notificación de las Acusaciones;
- B. Obtener el consentimiento voluntario por escrito para participar en el proceso de resolución informal de cada una de las partes;
- C. Informar por escrito a cada una de las partes que:
  - a. Si las partes llegan a una resolución informal, los términos y condiciones de dicha resolución deberán asentarse por escrito y prevendrán que las partes continúen con el Proceso de Denuncia con respecto a las acusaciones de Acoso Sexual en la Denuncia Formal; y
  - b. Cada parte tiene derecho, en cualquier momento, de retirarse del proceso de resolución informal y reanudar el Proceso de Denuncia con respecto a la Denuncia Formal.

### **Cuando la Universidad no puede Ofrecer o Facilitar la Resolución Informal**

La Universidad no deberá ofrecerse a facilitar ni facilitará el proceso de resolución informal para resolver acusaciones de alguna Denuncia Formal en la que algún empleado de la Universidad está implicado en Acoso Sexual en contra de algún estudiante de la Universidad. Esta prohibición no excluye que las partes participen voluntariamente en discusiones entre ellos que resulten en una resolución de las acusaciones y que el Demandante notifique su deseo de retirar la Denuncia Formal o alguna de las acusaciones incluidas en la demanda.

### **El Encargado de Tomar las Decisiones será quien Proporcione Tiempo Adicional Necesario**

El Encargado de Tomar las Decisiones proporcionará tiempo adicional, según sea necesario, para permitir que las partes interesadas participen en la resolución informal de la Denuncia Formal o que participen en discusiones voluntarias entre las partes para buscar una resolución a la Denuncia Formal, cuando las partes acuerden que proporcionar tiempo adicional es razonable y apropiado.

### **Procedimientos para la Investigación de una Denuncia Formal**

Una vez que se haya examinado la denuncia, el demandante tanto como el demandado recibirán notificación por escrito sobre sus derechos, opciones y recursos disponibles en el campus.

El(los) investigadores investigarán la denuncia lo más discreta y rápidamente posible, sin comprometer la minuciosidad e imparcialidad hacia el demandante, el demandado y para cualquier otra persona que pudiera tener información relevante al:

- Entrevistar a personas que puedan tener conocimiento relevante incluyendo, pero no limitado al demandante, el demandado y/o a personas identificadas en cualquier información escrita u oral que haya sido proporcionada durante el transcurso de la investigación.
- Recuperación de documentos relevantes y/u otros materiales relacionados a la denuncia
- Proporcionar a cada una de las partes y a sus respectivos asesores, si hay alguno, evidencia sujeta a inspección y revisión en formato electrónico o copia impresa.
- Proporcionar por lo menos diez (10) días a cada una de las partes para presentar una respuesta escrita para dicha evidencia, la cual será considerada por el investigador antes de terminar el informe de investigación.
- Poner a disposición de las partes toda la evidencia para inspección y valoración durante cualquier audiencia o juicio y brindar a cada parte la misma oportunidad de aludir a dicha evidencia durante el Juicio en Vivo, incluyendo para propósitos de interrogación; y
- Crear un reporte de investigación que resuma con imparcialidad evidencia relevante y por lo menos 10 días antes de la Audiencia/Juicio en Vivo deberá proporcionar a cada una de las partes y a sus asesores respectivos, si existe alguno, el informe de investigación en formato electrónico o copia impresa para su análisis y respuesta escrita, si hubiera alguna.

### **Procedimientos para la Audiencia en Vivo**

Las denuncias que involucran **violencia sexual**, **violencia familiar**, **violencia** de pareja o acoso deberán incluir una Audiencia en Vivo la cual se conducirá virtualmente, con tecnología que permite a los participantes ver y escuchar uno al otro simultáneamente. La Audiencia en Vivo será dirigida por el Encargado de Tomar las Decisiones, y:

- a) Tomará todas las decisiones relacionadas a programación y realización de la audiencia, excepto si la policía o la ley lo indique diferente.
- b) Proporcionará la misma oportunidad para que las partes presenten testigos, incluyan hechos y testigos expertos, así como también evidencia incriminatoria y exculpatoria;



- c) Permitirá al asesor de cada parte preguntar a la otra parte y a cualquier testigo solo preguntas relevantes y preguntas de seguimiento, incluyendo preguntas que cuestionen la credibilidad de las partes y de cualquier testigo
- d) Autorizará que solo se reciba documentación relevante y otros materiales físicos durante la Audiencia en Vivo; y
- e) No permitirá preguntas o evidencia sobre la predisposición sexual del Demandante o conducta sexual previa, al menos que dichas preguntas y evidencia sobre la conducta sexual anterior del Demandante sean ofrecidas para demostrar que alguien aparte del Demandado cometió la conducta alegada por el Demandante, o si las preguntas y evidencia conciernen incidentes específicos de la conducta sexual previa del Demandante con respecto al Demandado y se ofrecen para comprobar consentimiento o la falta del mismo.

### **Procedimientos y Requisitos con Relación a Interrogatorios**

La interrogación de las partes y testigos durante la Audiencia en Vivo deberá realizarse conforme a los siguientes procedimientos y requisitos:

- a) La interrogación de una de las partes o de algún testigo solo la podrá realizar el asesor (asesora) de una de las partes y no por alguna de las partes;
- b) Si durante la Audiencia en Vivo alguna de las partes no tiene un asesor presente, la Universidad designará a un asesor, sin costo o cargo alguno para dicha parte, quien podrá, pero no estará obligado a fungir como abogado para llevar a cabo la interrogación en representación de esa parte;
- c) Solo se podrán hacer preguntas relevantes a la interrogación y otras preguntas a una de las partes o testigos, según lo determine el Encargado de Tomar Decisiones;
- d) Antes de que el Demandante o el Demandado o testigo responda al interrogatorio u a otra pregunta, el Encargado de Tomar Decisiones determinará primero si la pregunta es relevante a los asuntos que se tratarán en la Audiencia en Vivo y deberá explicar su decisión para excluir alguna pregunta que determinen no relevante; y
- e) Si en la Audiencia en Vivo una de las partes o testigos no se somete a la interrogación, el Encargado de Tomar Decisiones no dependerá en solo una declaración de esa parte o testigo para llegar a la Determinación con Relación a la Responsabilidad, siempre y cuando el Encargado de Tomar Decisiones no llegue a una conclusión en la Determinación basado únicamente en que la parte o testigo no haya comparecido a la Audiencia en Vivo o se niegue a contestar al interrogatorio o a alguna otra pregunta.

### **Grabación o Transcripción de la Audiencia en Vivo**

La Universidad, a su juicio, creará una grabación de audio, grabación audiovisual o una transcripción escrita de la Audiencia en Vivo y pondrá la grabación o transcripción a disposición de cada parte para su inspección y revisión.

### **Revelación de Resultados sobre Procedimientos Disciplinarios**

Después de que la Audiencia en Vivo haya concluido, el Encargado de Tomar Decisiones emitirá por escrito, la Determinación con Relación a Responsabilidad ("Determinación") relacionada a las acusaciones de Acoso Sexual en la Denuncia Formal, tal Determinación se aplicará al estándar de "preponderancia de evidencia". La Determinación deberá:

- a) Describir las acusaciones que potencialmente constituyen Acoso Sexual;
- b) Describir los pasos del procedimiento tomados a partir de la fecha de la Denuncia Formal hasta la emisión de la Determinación incluyendo alguna de las siguientes:
  - a. Notificación a cada una de las partes;

- b. Entrevista a las partes y testigos;
- c. Visita a sitios/ubicaciones;
- d. Métodos utilizados para recolectar otra evidencia; y
- c) Dar a conocer los resultados de la investigación del Encargado de Tomar Decisiones sobre los hechos que apoyan la Determinación;
- d) Dar a conocer las conclusiones con respecto a la aplicación de políticas relevantes de la Universidad y provisiones relevantes de DCP con los hechos;
- e) Indicar el resultado para cada acusación y el razonamiento de dicho resultado, incluyendo la Determinación en lo que se refiera a responsabilidad, cualquier Sanción Disciplinaria que la Universidad imponga al Demandado, y cualquier Reparación diseñada para restaurar o preservar mismo acceso al Programa de Educación de la Universidad o Actividad que la Universidad proporcionará al Demandante; y
- f) Procedimientos y bases admisibles de la Universidad para que el Demandante y Demandado puedan apelar la Determinación, si alguno de ellos decide hacerlo.

El Encargado de Tomar Decisiones deberá proporcionar la Determinación a cada una de las partes y al Coordinador del Título IX simultáneamente. La Determinación llega a ser definitiva ya sea en la fecha en que la Universidad entrega a las partes la Determinación del resultado de una apelación, si se presenta apelación, o si no se presenta apelación, la fecha será cuando la apelación ya no se considera dentro del límite de tiempo establecido.

### Proceso de Apelación

En una copia de la decisión que se proporciona simultáneamente al demandante y demandado se incluye el proceso para presentar una apelación. Cualquiera de las partes podrá apelar utilizando

- a) una Determinación con Relación a Responsabilidad por escrito, o
- b) la desestimación de la Universidad de la Denuncia Formal o de alguna de las acusaciones en la Denuncia Formal, solo bajo las siguientes circunstancias:
  - a. Irregularidad Procesal que afectó el resultado del caso;
  - b. Evidencia nueva que no estuvo razonablemente disponible cuando se emitió la Determinación con Relación a Responsabilidad o la desestimación de la Denuncia Formal (o de alguna acusación incluida en la Denuncia Formal), que pudiera haber afectado el resultado del caso; y/o
  - c. Existió un conflicto de intereses o inclinación o imparcialidad general hacia el Demandante o Demandado involucrado en la Denuncia Formal por parte del Coordinador del Título IX, el/los investigadores o Encargado de Tomar Decisiones lo cual afectó el resultado del caso.

### Medidas de Apoyo y Órdenes de Protección/Restricción

Las Medidas de Apoyo son servicios individualizados que no son disciplinarios, no son punitivos que se ofrecen según es adecuado a lo razonablemente accesible, y sin costo o cargo para el Demandante o Demandado antes o después de presentar una Denuncia Formal o cuando no se ha presentado una Denuncia Formal. Las Medidas de Apoyo están diseñadas para restaurar o preservar el acceso equitativo al Programa de Educación o Actividad de la Universidad sin agobiar indebidamente a la otra parte, incluyendo medidas diseñadas para proteger la seguridad de todas las partes o del ambiente educativo de la Universidad o para impedir el Acoso Sexual. Las Medidas de Apoyo podrán incluir:

1. consejería,
2. extensiones a fechas límite u algún otro ajuste relacionado con materias,
3. modificaciones a horarios de trabajo o clases,

4. servicios de escolta en el campus,
5. restricciones mutuas de contacto entre las partes,
6. cambios de lugar de trabajo o vivienda/dormitorio,
7. permisos para faltas/ausencias,
8. aumentar seguridad y monitoreo de ciertas áreas del campus de la Universidad y otras medidas semejantes, y
9. la Universidad deberá mantener tales medidas confidenciales en lo posible para que el mantener dicha confidencialidad no impida la capacidad de la Universidad de poder proporcionar tales medidas.

Las solicitudes para Medidas de Apoyo pueden hacerse directamente a la Oficina de Equidad y Conformidad Institucional al teléfono 970-351-4899.

### Opción de Asesor

Durante cualquier reunión o procedimiento por parte del/los investigadores del demandante o demandado, la parte siendo entrevistada podrá tener un asesor de su elección, quien podrá ser, pero no está obligado a ser, el abogado, quien podrá inspeccionar y analizar evidencia obtenida como parte de la investigación y que está relacionada directamente a las acusaciones en la Denuncia Formal de acuerdo con 34 C.F.R. Sección 106.45(b)(5)(i), estar presente en cualquier reunión o procedimiento en el cual las partes están presentes durante el Proceso de Denuncia para asesorar a la parte respectiva, siempre que, aparte de la Audiencia en Vivo, el asesor no pueda participar de alguna manera, no podrá hacer alguna presentación durante o entregar cualquier material escrito en representación de la parte que representa.

### Estándar de Evidencia

El estándar de evidencia en casos de [violencia sexual](#), [violencia familiar](#), [violencia](#) de pareja y acoso se presenta como “preponderancia de evidencia”. Lo que significa que, considerando toda la evidencia, una aserción es más probablemente verdad que falsa, incluso al grado más mínimo. Si la persona que hace la aserción no puede comprobar su denuncia o si la evidencia se balancea muy equitativamente a tal grado que la persona encargada de tomar decisiones es incapaz de decir si existe una preponderancia de cualquiera de las partes, el encargado de tomar decisiones deberá resolver la pregunta en contra de la persona quien tiene la carga probatoria.

## Posibles Sanciones a Estudiantes

Esta lista representa el rango completo de sanciones posibles por violaciones al código de conducta estudiantil (Código BEAR). Las Sanciones que la Universidad podrá imponer a estudiantes quienes hayan sido encontrados 'responsable' de alguna violación del Código BEAR incluyen, pero no están limitados a lo siguiente:

Sanción	Definición	Violencia Sexual	Violencia Familiar	Violencia de Pareja	Acoso
<b>Advertencia</b>	Notificación a la Parte Demandada sobre la posibilidad de que han incurrido en conducta indebida y que cualquier otra situación de conductas indebidas podrá resultar en mayores Consecuencias.				
<b>Periodo de Prueba</b>	Un periodo específico en el cual la Parte Demandada está sujeta a revisión y durante la cual la Parte Demandada deberá demostrar cumplimiento/conformidad con el Código BEAR.		✓	✓	✓
<b>Pérdida o Restricción de Privilegios</b>	Un periodo específico de tiempo durante el cual la Parte Demandada, incluyendo un RSO, no tiene permitido participar en actividades específicas.		✓	✓	✓
<b>Restitución</b>	Compensación monetaria, reposición o llevar a cabo uno o más trabajos o proyectos para reponer la pérdida, daño o lesión a aquellos a quienes por la Conducta Indebida afectó negativamente.	✓	✓	✓	✓
<b>Educación o Consejería</b>	Investigación, educación, consejería o completar uno o más proyectos diseñados para ayudar a la Parte Demandada en su apreciación del impacto de su Conducta Indebida hacia otros incluyendo, pero no limitado a una valoración de salud mental obligatoria.	✓	✓	✓	✓
<b>Suspensión de Uso de los Dormitorios o Universidad</b>	Un periodo determinado o indefinido en el que las condiciones establecidas deberán ser cumplidas y en el cual la Parte Demandada no tiene permitido estar (a) en el dormitorio de UNC u otras residencias, (b) en áreas determinadas o en todas las áreas de la propiedad de UNC, y/o (c) de participar en actividades específicas.	✓	✓	✓	✓
<b>Expulsión de los Dormitorios o Universidad</b>	la Parte Demandada tendrá (a) prohibido permanente el acceso a los dormitorios de UNC u otras residencias, (b) la Parte Demandada tendrá prohibido acceso a áreas determinadas o a toda la propiedad de UNC, (c) expulsión de la Parte Demandada del programa académico en la UNC, y/o (d) la Parte Demandada tendrá prohibido volver a inscribirse a UNC en el futuro.	✓	✓	✓	✓
<b>Revocación de Admisión y/o Titulación</b>	Revocación de admisión a UNC a la Parte Demandada o del otorgamiento de título debido a alguna Conducta Indebida incluyendo, pero no limitado a fraude, falsa representación o plagio	✓	✓	✓	✓

<b>Retención de Admisión o Título</b>	Admisión a u otorgamiento de título que la Parte Demandada haya obtenido deberá ser retenido hasta que se completen las Disposiciones impuestas.	✓	✓	✓	✓
<b>Acuerdo para Retiro</b>	Con aprobación del Rector Estudiantil la Parte Demandada podrá entrar a un acuerdo para darse de baja de UNC y no volver a aplicar por un periodo determinado o permanente como parte de las Disposiciones impuestas.	✓	✓	✓	✓
<b>Pérdida de Reconocimiento</b>	Reconocimiento como RSO podrá ser revocado y/o negado por un periodo determinado o indefinido de tiempo durante el cual se deberán cumplir las condiciones establecidas o permanentes.	✓	✓	✓	✓

## Posibles Sanciones a Facultad/Personal

Esta lista representa el rango completo de posibles sanciones por alguna violación de un empleado. Las sanciones que la Universidad podrá imponer a un empleado quien ha sido hallado 'responsable' de violación a la política de UNC incluyen, pero no están limitados a lo siguiente:

<b>Sanción</b>	<b>Definición</b>	<b>Violencia Sexual</b>	<b>Violencia Familiar</b>	<b>Violencia de Pareja</b>	<b>Acoso</b>
<b>Educación Requerida</b>	Investigación, educación, consejería o realización de uno o más proyectos diseñados para asistir a la Parte Demandada en su apreciación del impacto de su Conducta Indebida sobre otros incluyendo, pero no limitado a una valoración de salud mental obligatoria.	✓	✓	✓	✓
<b>Suspensión</b>	Suspensión con o sin goce de sueldo donde un Demandado quien es empleado, pero no es estudiante no podrá ejercer sus responsabilidades de trabajo en parte o completas, incluyendo su presencia física en el campus.	✓	✓	✓	✓
<b>Descenso</b>	Ser transferido a una posición inferior y/o un salario más bajo	✓	✓	✓	✓
<b>Terminación o Despido</b>	El empleado será despedido y no tendrá permitido regresar a las instalaciones de la Universidad.	✓	✓	✓	✓
<b>Permiso Administrativo</b>	La colocación de un Demandado quien es empleado, pero no es estudiante de la Universidad bajo suspensión durante el trámite del Proceso de Denuncia.	✓	✓	✓	✓



## Información Sobre Registro de Agresor Sexual

Los Agresores sexuales registrados quienes están inscritos o son empleados por la Universidad del Norte de Colorado deberán informar a la agencia de policía local acerca de su afiliación con UNC. Esta información se remite a la Agencia de Investigaciones de Colorado (CBI, por sus siglas en inglés) y está disponible en el Departamento de Policía de UNC durante el horario regular de oficina. Las personas podrán solicitar la lista de agresores sexuales registrados al Departamento de Policía de UNC.

La ley estatal y federal requiere la liberación de información proporcionada por el Centro de Información Criminal de Colorado (CCIC, por sus siglas en inglés) acerca de agresores sexuales registrados. La liberación de esta información no infringe la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA, por sus siglas en inglés).

En el caso de que el personal de la Policía de UNC no pueda proporcionar la información solicitada inmediatamente, se tomará el nombre y número telefónico del solicitante y se le notificará cuando el informe esté disponible. Todas las solicitudes serán procesadas y disponibles para su revisión dentro de las 72 horas después de haberlo solicitado.

Adicionalmente, puede encontrar las listas de agresores sexuales convictos registrados en los siguientes recursos:

**Todo Colorado:** <https://www.sotar.us/apps/sotar/initPublicIndexRedirect.do>

### Campus de Greeley

[Oficina del Sheriff del  
Condado Weld  
Departamento de Policía de  
Greeley  
Departamento de Policía de  
Evans](#)

### Centro de Loveland

[Oficina del Sheriff del  
condado Larimer  
Departamento de Policía de  
Loveland](#)

### Centro de Denver

[Oficina del Sheriff del  
Condado Arapahoe  
Departamento de Policía de  
Aurora](#)

## Seguridad en Instalaciones del Campus

### Acceso a Instalaciones del Campus

La mayoría de los edificios e instalaciones del campus de Greeley están accesibles a miembros de la comunidad universitaria, invitados y visitantes durante el horario normal de oficina de lunes a viernes y por algunas horas designadas los sábados y domingos durante horas normales de operación de la Universidad (que incluye la mayoría de los días festivos). Los dormitorios tienen personal que residen en cada edificio. Un Coordinador de Dormitorio e internista de posgrado empleado por la universidad vive en cada dormitorio, con Asistentes



Residentes (RA, por sus siglas en inglés) quienes viven en la mayoría de los pisos. El personal de Educación Residencial proporciona monitoreo de instalaciones y seguridad, formación/apoyo, programación, actividades y cumplimiento de normas. Cada edificio tiene un número telefónico para la oficina de recepción al cual se puede llamar para comunicarse con algún miembro del personal, y hay una persona en turno las 24 horas. Cada noche se realizan “rondas” o revisiones de los pasillos. Para prevenir el acceso no autorizado, los dormitorios tienen un sistema de cerradura de puertas automático.

Los dormitorios en los campus oeste y central, incluyendo los Apartamentos Arlington Park, están cerrados las 24 horas al día. Los residentes pueden utilizar las tarjetas magnéticas de acceso para entrar a sus dormitorios a través de las puertas laterales y entrada principal. Se espera que los residentes acompañen a sus invitados en todo momento mientras se encuentran en los dormitorios ya que los residentes serán responsables de las acciones de sus invitados. El acceso de invitados se podrá restringir en determinados años cuando existan preocupaciones de salud y seguridad, por ejemplo, durante una pandemia. Solo está permitido que residentes e invitados acompañados estén en los dormitorios. Los invitados que no estén acompañados serán removidos inmediatamente de las instalaciones. Es responsabilidad de los residentes informar a todos los invitados acerca de las políticas de los dormitorios y la expectativa de cumplimiento.

Las Casas Universitarias son las únicas viviendas fuera del campus que no tienen tarjetas de acceso exterior. Entrada y salida de las casas individuales no tienen recibidor, van directamente afuera y requieren de una llave para su acceso. Los residentes son responsables de la seguridad de su propia casa. La Universidad mantiene alumbrado exterior y la Policía de UNC vigila estas áreas.

La Educación de Dormitorios se adhiere a un programa dinámico de disciplina sobre responsabilidad personal en colaboración con el Rector de Estudiantes. Este programa es naturalmente progresivo, pero proporciona el retiro de personas problemáticas o de personas quienes cometen delitos. En casos criminales o casos de violencia que cumplen con el estándar para suspensión provisional de la Universidad, estas acciones provisionales se llevan a cabo rápidamente, por lo general en las primeras 24 horas del incidente. Se pone un énfasis especial en el apoyo y protección de víctimas.

## Mantenimiento y Seguridad de Instalaciones en el Campus



La comunidad universitaria mantiene un compromiso muy sólido con la seguridad y protección del campus. El alumbrado exterior es una parte importante de este compromiso. Oficiales de Policía y otros miembros del personal reportan con regularidad los problemas de alumbrado exterior a los equipos de reparación del Departamento de Mantenimiento. Miembros del Departamento de Policía, del Departamento de Mantenimiento y representantes de otros campus continuamente llevan a cabo

inspecciones del alumbrado exterior.

Se exhorta a los miembros de la comunidad universitaria de Greeley reportar cualquier deficiencia en el alumbrado exterior al Departamento de Policía al número de teléfono (970) 351-2245 al Departamento de Mantenimiento al (970) 351-2446.

Los Oficiales de Policía reportarán al Taller de Seguros de Cerraduras del Departamento de Mantenimiento cualquier problema con el mecanismo de cerraduras defectuosas tan pronto como se encuentren. Esto garantiza que cada puerta exterior y mecanismos de cerraduras funcionan adecuadamente. Las puertas exteriores de los edificios del campus son cerradas y aseguradas cada noche a través del control de acceso por computadora o por el personal de vigilancia del Departamento de Mantenimiento. Estos empleados también informan regularmente sobre las deficiencias de operación del equipo de seguridad y puertas. La Universidad también cambiará a un sistema de cerraduras/llave de alta seguridad. Estos seguros son extremadamente difíciles de abrir y las llaves no se podrán duplicar.

Muchas áreas del campus que contienen equipos costosos tienen alarmas con sensores de movimiento que reportan directamente al Departamento de Policía de UNC. Igualmente, existen muchas oficinas en el campus que están equipadas con sistemas de alarma de amenaza que se puede activar cuando se presente alguna amenaza.

Arbustos, árboles y demás plantas en el campus son podados regularmente tanto por apariencia como por seguridad. Durante condiciones climatológicas de nieve o heladas, se les da prioridad a las banquetas para quitar nieve y poner arena. El Departamento de Mantenimiento de UNC se encarga de poner arena adicional según sea necesario. Los estacionamientos y áreas del campus tienen vigilancia continua por parte de oficiales de policía, oficiales de vigilancia en estacionamientos y oficiales de seguridad estudiantil. Los trabajadores de mantenimiento y obras llevan consigo radios y pueden llamar directamente al Centro de Comunicaciones del Departamento de Policía de UNC con cualquier problema o para reportar actividad sospechosa.

## **Acceso a Planteles Adicionales, Mantenimiento y Seguridad de Instalaciones del Campus**

Las ubicaciones de Planteles Adicionales están cerradas cuando no hay clases y solo abren para estudiantes, facultad y personal durante el horario de clases programado. Los dueños del edificio son los encargados de mantener las cerraduras, alumbrado y seguridad de esos edificios.

---

## Política Sobre Personas Desaparecidas



Si algún miembro de la Comunidad Universitaria tiene razón alguna para creer que un estudiante quien reside en un dormitorio del campus está desaparecido, esa persona deberá notificar de inmediato al Departamento de Policía de la Universidad al número de teléfono (970) 351-2245 (911 del teléfono del campus) dentro de las 24 horas después de la hora en que el/la estudiante se considera desaparecida. El Departamento de Policía iniciará la investigación y cuando sea apropiado documentará las averiguaciones. Bajo circunstancias cuando un(a) estudiante quien se cree está desaparecida se encuentre inmediatamente y no existe circunstancia sospechosa ni agravante entorno al incidente, no habrá necesidad de hacer una denuncia formal.

Además de identificar a una persona como contacto de emergencia general indicada en el contrato de vivienda del estudiante, cada año un estudiante quien reside en los dormitorios del campus tiene la opción de identificar de manera confidencial a una persona diferente para ser contactada por UNC antes de las 24 horas después de que el/la estudiante se determina como

desaparecida. No se requiere que los estudiantes designen a otra persona para este propósito y si optan por no hacerlo, entonces, UNC asume que han elegido que su contacto de emergencia general sea su contacto durante situaciones de personas desaparecidas.

### Los estudiantes que deseen identificar a un contacto confidencial para situaciones de personas desaparecidas pueden hacerlo en línea:

- Visite la página de internet: <https://www.unco.edu/housing/forms/>.
- Haga clic en “**Confidential Contact Person Form**” bajo la Sección *Optional Confidential Contact Person Form* (Formulario para Opción de Persona de Contacto Confidencial)
- Llene la forma
- Haga clic en el recuadro azul con la flecha blanca al final de la página para enviarla.

La información sobre persona de contacto confidencial para personas desaparecidas del estudiante será accedida solo por oficiales autorizados del campus y la policía, durante el transcurso de una investigación y no será revelada fuera de una investigación de personas desaparecidas.

El departamento de policía notificará al contacto confidencial dentro de las 24 horas en las cuales se determina al estudiante como desaparecido. Si el estudiante es menor de 18 años y no está emancipado, la institución está bajo obligación de notificar al padre que tiene custodia o a tutores legales dentro de las 24 horas después de que el estudiante haya sido determinado como desaparecido además de notificar a alguna persona de contacto adicional designado por el/la estudiante.

Ninguna de estas pautas impide que el Departamento de Policía o un Representante de la Universidad contacte al padre quien tiene custodia, tutor o persona de contacto inmediatamente después de que se determine que el estudiante se encuentra desaparecido. El Departamento de Policía de la Universidad notificará a las agencias de policía local dentro de las 24 horas de la determinación y utilizará recursos apropiados a medida que la investigación se extiende para localizar al estudiante desaparecido



Los planteles en Loveland y Denver no tienen viviendas en el campus. Es por esta razón que estos planteles no tienen una Política para Personas Desaparecidas.

## **Informe de Seguridad contra Incendios para Vivienda Estudiantil**

### **Introducción**

La Ley de Oportunidad de Educación Superior (HEOA, por sus siglas en inglés) requiere que las instituciones que mantienen residencias para vivienda estudiantil en su campus universitario publiquen un Informe Anual de Seguridad contra Incendios. Este informe deberá incluir una descripción de edificios de vivienda estudiantil y de sus sistemas de seguridad contra incendios, políticas y procedimientos de seguridad contra incendios, estadísticas de incendios y programas de capacitación y educación de seguridad contra incendios.

El campus principal ubicado en Greeley es el único plantel que cuenta con viviendas estudiantiles en el campus. Los planteles de Loveland y Denver no tienen viviendas estudiantiles en el campus. Es por esta razón que no hay informe de Seguridad contra Incendios para estas localidades.

La Universidad del Norte de Colorado (UNC) se ha comprometido seriamente a mantener la seguridad contra incendios. El Departamento de Salud Ambiental y Seguridad, el cual supervisa la seguridad contra incendios en el campus de Greeley, está dedicado a la seguridad contra incendios de los estudiantes, facultad, personal y visitantes. UNC trabaja estrechamente con el Departamento de Bomberos de Greeley para cumplir o superar los requisitos aplicables de códigos locales, estatales y federales.

### **Descripción de Edificios de Vivienda Estudiantil y Sistemas de Seguridad contra Incendios**

En la Universidad del Norte de Colorado (UNC), todas las viviendas estudiantiles en todo el campus están equipadas con sistemas de seguridad contra incendios. Los componentes del Sistema de seguridad contra incendios incluyen sistemas automáticos de aspersores contra incendios, sistema automático de alarma contra incendios el cual notifica al Centro de Comunicaciones de la Policía de UNC y extinguidores portátiles para que sean utilizados por personas capacitadas. Miembros del personal de UNC inspeccionan periódicamente todos los sistemas de protección contra incendios. Las inspecciones y mantenimiento de estos sistemas se llevan a cabo en intervalos requeridos por el código o con más frecuencia.

## Edificios de Vivienda Estudiantil en el Campus Oeste

Nombre de Residencia	Dirección	Ft <sup>2</sup>	Camas	Estructura	Alarma Automática de incendios	Aspersores Automáticos	Hidrante del Dpto. de Bomberos	Alarma contra Incendios	Alarma de Monóxido de Carbono	Extinguidores de Incendio
Harrison	1400 23 <sup>rd</sup> Street	129,697	542	Concreto	✓	✓	✓	✓		✓
Lawrenson	2300 12 <sup>th</sup> Ave Ct	115,343	434	Concreto	✓	✓	✓	✓		✓
North	2353 11 <sup>th</sup> Avenue	155,829	375	Concreto	✓	✓	✓	✓		✓
South	2323 11 <sup>th</sup> Avenue	147,065	348	Concreto	✓	✓	✓	✓		✓
Turner	2310 13 <sup>th</sup> Avenue	139,796	350	Concreto	✓	✓	✓	✓		✓

## Instalaciones de Residencias en el Campus Central

Nombre de Residencia	Dirección	Pies <sup>2</sup>	Camas	Estructura	Alarma Automática de incendios	Aspersores Automáticos	Hidrante del Dpto. de Bomberos	Alarma contra Incendios	Alarma de Monóxido de Carbono	Extintores de Incendio
Belford	1902 10 <sup>th</sup> Avenue	16,213	53	Yeso (estuco) en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Bond	809 19 <sup>th</sup> Street	15,624	51	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Brown	901 19 <sup>th</sup> Street	15,692	34	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Decker	910 19 <sup>th</sup> Street	10,438	28	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Dickeson	819 19 <sup>th</sup> Street	15,423	55	Construcción de ladrillo y estructura de madera	✓	✓	✓	✓		✓
Gordon	1904 10 <sup>th</sup> Avenue	6,839	28	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Hansen-Willis	1929 10 <sup>th</sup> Avenue	40,059	108	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Lujan	829 19 <sup>th</sup> Street	13,446	34	Obra de albañilería y estructuración de madera	✓	✓	✓	✓		✓
Sabin	1920 10 <sup>th</sup> Avenue	10,558	37	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Snyder	1910 10 <sup>th</sup> Avenue	27,925	106	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Wiebking	900 20 <sup>th</sup> Street	58,304	245	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓
Wilson	1927 9 <sup>th</sup> Avenue	63,260	287	Yeso en construcción de ladrillo	✓	✓	✓	✓		✓

## Apartamentos Arlington Park

Nombre de Residencia	Dirección	Pies <sup>2</sup>	Ca- mas	Estructura	Alarma Automática de incendios	Aspersores Automáticos	Hidrante del Dpto. de Bomberos	Alarma contra Incendi os	Alarma de Monóxi- do de Carbono	Extintores de Incendio
Edificio 1	2315 9 <sup>th</sup> Ave #E	28,867	54	Revestimiento de ladrillo y yeso sobre madera	✓	✓	✓	✓		✓
Edificio 2	2345 9 <sup>th</sup> Ave #F	36,546	78	Revestimiento de ladrillo y yeso sobre madera	✓	✓	✓	✓		✓
Edificio 3	933 24 <sup>th</sup> Street #A.	34,911	72	Revestimiento de ladrillo y yeso sobre madera	✓	✓	✓	✓		✓
Edificio 4	2340 10 <sup>th</sup> Ave #B	27,357	60	Revestimiento de ladrillo y yeso sobre madera	✓	✓	✓	✓		✓
Edificio 5	2310 10 <sup>th</sup> Ave #C	27,357	60	Revestimiento de ladrillo y yeso sobre madera	✓	✓	✓	✓		✓
Edificio 6	930 23 <sup>rd</sup> Street #D	34,911	72	Revestimiento de ladrillo y yeso sobre madera	✓	✓	✓	✓		✓

## Casas de la Universidad

Nombre de Residencia	Dirección	Pies <sup>2</sup>	Estructura	Alarma Automática de incendios	Aspersores Automáticos	Hidrante del Dpto. de Bomberos	Alarma contra Incendios	Alarma de Monóxido de Carbono	Extinguidores de Incendio
Aldrich I	2229 10 <sup>th</sup> Avenue	1,832	Revestimiento vinílico				✓	✓	✓
Aldrich II	2233 10 <sup>th</sup> Avenue	1,832	Revestimiento de madera				✓	✓	✓
Angus	2205 10 <sup>th</sup> Avenue	1,044	Revestimiento de aluminio				✓	✓	✓
Berkenkotter	2221 10 <sup>th</sup> Avenue	1,852	Revestimiento de madera				✓	✓	✓
Farr	1723 10 <sup>th</sup> Avenue	4,369	Revestimiento de ladrillo				✓	✓	✓
Florio	1943 8 <sup>th</sup> Avenue	1,904	Revestimiento vinílico/de madera				✓	✓	✓
Fuller	2225 10 <sup>th</sup> Avenue	1,156	Revestimiento de ladrillo/vinílico				✓	✓	✓
Fultz	2209 10 <sup>th</sup> Avenue	2,088	Revestimiento de madera				✓	✓	✓
Harry	1717 10 <sup>th</sup> Avenue	5,419	Revestimiento de fibrocemento				✓	✓	✓
Horst	2211 10 <sup>th</sup> Avenue	1,016	Revestimiento de madera				✓	✓	✓
Kiel	2237 10 <sup>th</sup> Avenue	1,560	Revestimiento de fibra de cemento				✓	✓	✓
Lutz House	2203 10 <sup>th</sup> Avenue	1,248	Revestimiento vinílico				✓	✓	✓
Martin	1947 8 <sup>th</sup> Avenue	3,900	Revestimiento de madera				✓	✓	✓
Perry	1729 10 <sup>th</sup> Avenue	4,695	Revestimiento de ladrillo				✓	✓	✓
Trotter*	1637 9 <sup>th</sup> Avenue	2,902	Revestimiento de ladrillo				✓	✓	✓
Warren	1945 8 <sup>th</sup> Avenue	3,936	Revestimiento de Ladrillo/madera				✓	✓	✓

\*NOTA El alquiler para Trotter inició en verano del 2019

## Estadísticas de Incendios en Viviendas Estudiantiles del 2019

Edificio/Casa	Edificios de Viviendas Estudiantiles en el Campus Oeste														
	2017					2018					2019				
	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa
Residencia Harrison	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Lawrenson	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia North	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia South	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Turner	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	

Edificio/Casa	Edificios de Viviendas Estudiantiles en el Campus Central														
	2017					2018					2019				
	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa
Residencia Bedford	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Bond	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Brown	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Decker	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Dickerson	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Gordon	1	0	0	0		1	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Hansen-Willis	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Lujan	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Sabin	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Snyder	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Wiebking	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Residencia Wilson	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	



Edificio/Casa	Apartamentos Arlington														
	2017					2018					2019				
	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa
Edificio 1	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Edificio 2	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Edificio 3	1	0	0	\$100-999	Cocinando	0	0	0	0		0	0	0	0	
Edificio 4	0	0	0	0		0	0	0	0		1	1	0	\$17,674	Cocinando
Edificio 5	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Edificio 6	0	0	0	0		1	0	0	\$100-999	Cocinando	0	0	0	0	

Edificio/Casa	Casas de la Universidad														
	2017					2018					2019				
	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa	Incendios	Lesiones	Muertes	Valor a Daño de Propiedad	Causa
Casa Aldrich I	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Aldrich II	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Angus	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Berkenkotter	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Farr	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Florio	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Fuller	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Fultz	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Harry	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Horst	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Jaccaud	0	0	0	0		Ya no es Vivienda desde el 2017					Ya no es Vivienda desde el 2017				
Casa Kiel	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Lutz	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Martin	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Perry	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Trotter	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	
Casa Warren	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	

## Políticas y Procedimientos sobre Seguridad contra Incendios en Viviendas y Residencias Estudiantiles

La siguiente información proviene del Manual de Educación sobre Vivienda y Residencias Estudiantiles de la Universidad del Norte de Colorado del 2020-2021. Podrá encontrar una copia del manual del año en curso en línea en el siguiente enlace

[https://www.unco.edu/living-on-campus/pdf/housing/hre\\_handbook.pdf](https://www.unco.edu/living-on-campus/pdf/housing/hre_handbook.pdf)

### Incendios y Seguridad

HRS está comprometido a su seguridad. Para ayudar a garantizar un ambiente seguro y cómodo, las siguientes prácticas de seguridad están en vigor en cada edificio residencial:

- Cada edificio tiene la recepción abierta y disponible 7 días a la semana de 8am a 2am durante el ciclo académico mientras los edificios residenciales estén abiertos. Cuando la recepción se encuentre cerrada, cada residencia publicará un número telefónico a donde los residentes podrán llamar para hablar con a persona de HRE en caso de ser necesario.
- Todas las puertas exteriores de la vivienda estudiantil permanecerán cerradas las 24 horas del día. En los edificios con salones de clases, tales como la Residencia Harrison, las puertas para las alas residenciales también estarán cerradas durante los periodos de clases. Los residentes de los edificios de viviendas estudiantiles requieren de sus tarjetas de acceso para abrir las puertas exteriores.
- Todos los invitados y visitantes deberán ser acompañados por un residente del edificio. Para mayores detalles, por favor, lea la política de invitados.
- Atrancado o vandalismo de puertas y ventanas exteriores es un riesgo a la seguridad y violación del Código de Conducta Estudiantil (Código BEAR) que puede resultar en acción disciplinaria.
- En la mayoría de los edificios de UNC se utiliza vigilancia de edificios. El uso de cámaras podrá ayudar con la investigación sobre violaciones a las políticas y podrá usarse en la investigación de actividades delictivas.
- Estas prácticas de seguridad estarán sujetas a cambios si se estima necesario para mantener la seguridad de las viviendas estudiantiles. Los estudiantes recibirán notificación si se llegara a hacer cambios.
- Si se enfrenta con alguna emergencia afuera de las viviendas estudiantiles, por favor utilice el teléfono de emergencia con luz azul.
- Por favor reporte de inmediato cualquier incendio o peligro para la seguridad al encargado de HRE.

Si se enfrenta o experimenta alguna emergencia afuera de las viviendas estudiantiles, por favor utilice el teléfono de emergencia con luz azul. Por favor reporte de inmediato al personal de HRE de cualquier incendio o peligro para la seguridad.

En caso de algún incendio, nunca suponga que el departamento de bomberos/personal de emergencia han sido notificados. Active la alarma de incendios más cercano, llame al 911 para reportar el incendio, y salga del edificio. Cerciórese de dar a la operadora del 911 la ubicación del incendio, el tipo de incendio y su nombre completo.

Si no se encuentra en una situación de peligro, no cuelgue la llamada hasta que haya proporcionado toda la información que la operadora del 911 le haya solicitado.

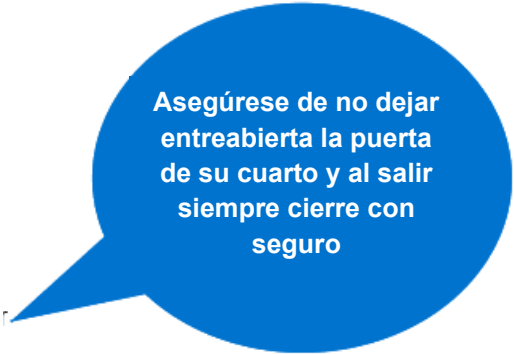
Es una violación a las políticas de UNC, a las leyes estatales y federales activar la alarma de incendios falsamente. Los estudiantes quienes sean hallados responsables de dicha conducta estarán sujetos a los procedimientos disciplinarios de UNC y a acusaciones criminales.

### Seguridad

Se les exhorta a los estudiantes a que siempre cierren las puertas de sus residencias/dormitorios cuando duermen o se encuentren fuera de su cuarto. También se les recomienda que tengan un registro de todas sus propiedades, con descripción completa incluyendo modelo y números de serie, tales como:

- Estéreos
- Computadoras
- Televisiones
- Otros objetos de valor

Por su protección, guarde o remueva los objetos de valor de su cuarto durante vacaciones prolongadas. Si tiene alguna pregunta en cuanto a guardar sus pertenencias, comuníquese con la Asistente Residente de su dormitorio o Asistente de la comunidad de UNCPD al número (970) 351-2245 para más información.



**Asegúrese de no dejar entreabierta la puerta de su cuarto y al salir siempre cierre con seguro**

Antes de llegar al campus, familiarícese con las coberturas de su seguro para propiedad personal de su familia. Algunas pólizas cubren la propiedad personal de estudiantes durante su estancia en dormitorios universitarios.

UNC no se hace responsable de pérdida, robo o daño a propiedad personal. Por favor invierta en un seguro de propiedad personal adecuado para garantizar que sus pertenencias tengan cobertura en caso de daño, pérdida o robo.

### Evacuación y Escape por Incendio

- No entre en pánico y manténgase lo más calmado posible. Necesitará pensar con claridad para tomar decisiones adecuadas.
- Sienta la perilla de la puerta con el dorso de su mano, nunca con la palma de su mano (cuando la perilla tiene carga eléctrica los músculos de su mano reaccionaran, causando que usted agarrar la manija).
- Si la puerta está fría, apóyese en ella y abra la puerta lentamente. Al salir del cuarto, asegúrese que todas las puertas y ventanas estén cerradas (sin candado).
- En caso de humo en el aire, manténgase agachado porque el aire más puro siempre está cerca al piso. Agáchese o póngase en posición para gatear, muévase con rapidez hacia la salida más cercana. Si la salida más cercana está bloqueada, intente la siguiente salida más cercana.
- Si la situación es segura, alerte a los demás con voz fuerte o tocando las puertas a su paso mientras se dirige hacia las escaleras.
- En un incendio siempre escape por las escaleras; nunca use los elevadores. Al salir, asegúrese de que todas las puertas contraincendios estén cerradas.
- Una vez que se encuentre afuera, aléjese del edificio. Siga las indicaciones del personal de Educación Residencial, bomberos y policía. Nunca, por ninguna razón, vuelva a entrar a un edificio en llamas. Si sabe de alguna persona atrapada dentro del edificio, notifíquelo al bombero o policía más cercano.

- Por seguridad de todos los residentes, no interfiera con los miembros del personal de la residencia/dormitorio o con el personal de emergencia mientras desempeñan sus funciones. Permanezca en silencio y atento a las indicaciones de los bomberos, policías o personal de HRE.
- No vuelva a entrar al edificio hasta que el personal oficial de la universidad le haya autorizado.

### Si se Encuentra Atrapado en un Incendio

- Mantenga la calma
- Todas las instalaciones de UNC están diseñadas con materiales contra incendios y para resistir la propagación rápida del fuego.
- Utilice toallas o sábanas mojadas para evitar que entre humo por debajo de la puerta de su cuarto.
- Abra la Ventana (habitantes del primer piso podrán evacuar el edificio por las ventanas)
- Use el teléfono del cuarto que se ha proporcionado para marcar al 911, también llame la atención hacia su dirección moviendo una sábana o toalla grande por una ventana
- Permanezca agachado en el cuarto y reduzca la inhalación de humo al mínimo.
- Planee con anticipación sobre lo que haría en el caso de un incendio dentro de la vivienda estudiantil. Tenga listo un plan en el caso de alguna emergencia. El conocimiento y la preparación son su mejor oportunidad para sobrevivir un incendio.



### Simulacros de Incendio

En cada comunidad residencial se llevan a cabo simulacros de incendio una vez por semestre. Todos los estudiantes deberán salir del edificio inmediatamente y mantenerse a una distancia segura de un mínimo de 100 pies. No evacuar el edificio durante una alarma de incendio resultará en una referencia disciplinaria por quebrantar las Normas de Conducta y políticas de HRE.

### Incendio Provocado

Iniciar cualquier incendio, intencionado o involuntariamente, puede resultar en sanciones severas de la Universidad (incluyendo suspensión o expulsión) y/o proceso penal. La política de UNC es solicitar el proceso legal de cualquier persona que deliberadamente prende o mantiene fuego en las instalaciones de UNC sin obtener primeramente los permisos requeridos de la Ciudad de Greeley y de UNC.

### Ensayos sobre Tornados/Áreas de Refugio

Cada comunidad residencial tiene un área de refugio designada en caso de un desastre natural u otro evento de emergencia. Se han colocado señalamientos en las áreas de refugio señaladas y están equipadas con teléfonos de la Universidad para comunicación entre la Dirección de Riesgo y el Departamento de Policía de UNC. <http://www.unco.edu/emergency-preparedness/weather.aspx#Tornado>

### Normas de Conducta de Educación de Viviendas y Residencias

#### Alcohol

- **En presencia de:** Los residentes quienes son menores de edad (menores de 21 años) tienen prohibido estar en presencia de, posesión, uso, distribución, elaboración, distribución o venta de bebidas alcohólicas por otros menores de edad.
- **Mayores de 21:** Residentes de 21 años de edad o mayores pueden poseer y/o consumir bebidas alcohólicas en privado en sus cuartos únicamente.

- **Consumo Público:** Se prohíbe el uso, elaboración, distribución o consumo de bebidas alcohólicas en lugares públicos en las instalaciones residenciales de UNC.
- **Instrumentos para Consumo Masivo:** Los estudiantes tienen prohibido de poseer cualquier instrumento diseñado para consumir alcohol en cantidades grandes tales como embudo cervicero, grifos de cerveza, embudos y artículos básicamente similares.
- **Depósitos Comunes:** No se permiten en las instalaciones residenciales barriles de metal, barriles de madera u otros depósitos de más de cinco galones que puedan ser usados para guardar alcohol.
- **Envases Vacíos:** Está prohibida la colección de latas vacías y/o botellas de cerveza, vino u otras bebidas alcohólicas al menos que estén lavados y se utilicen como decoración. Estas colecciones deberán estar lavadas y permanecer limpias en todo momento.

### Animales

- **Cuidado de Animales:** Infracciones a las Reglas de Conducta de Viviendas Estudiantiles las cuales Admiten Mascotas, a la Política de Animales de Apoyo Emocional y/o a la Política de Animales de Servicio, que están relacionadas con el cuidado de animales (incluyendo, pero no limitado al, cuidado y limpieza apropiada (alimentación, limpieza, jaulas) y mantenimiento de un ambiente limpio y libre de ruido/olor/enfermedad se prohíben.
- **Animales con Problemas de Comportamiento:** Los animales y mascotas no deberán molestar a los demás con ruidos, olores y/u otros comportamientos. Las mascotas que han sido aprobadas por HRE, incluyendo a los Animales de Apoyo Emocional (ESA, por sus siglas en inglés), estarán vetados de áreas comunes dentro de las viviendas estudiantiles, excepto el vestíbulo a la entrada o salida de la vivienda estudiantil.
- **Animales No Aprobados:** No se permiten animales o mascotas que no hayan sido aprobados por el Proceso de Comunidad Residencial que Admiten Mascotas o por el Centro de Recursos de Discapacidad.

**Decoraciones** –Se prohíben las decoraciones que manchan o dañan una superficie dentro de las residencias universitarias (por ejemplo, calcomanías, nieve en aerosol, pintura para ventana y decoraciones similares). Además, los artículos que limitan la salida, tales como cables de extensión debajo de las puertas y materiales que bloquean totalmente el uso de una entrada está prohibido. Por razones de seguridad contra incendios también se prohíben decoraciones que bloquean o cubren lámparas o focos. Focos/luces en cables están permitidos, pero deben desconectarse cuando no hay alguien supervisando o al tanto.

**Puertas Entreabiertas** –Las puertas exteriores de residencias se encuentran cerradas para protección de residentes, la comunidad y sus propiedades. Dejar puertas entreabiertas o permitir entrada de personas a una residencia/dormitorio sin autorización creará un ambiente inseguro. Se define puertas entreabiertas al hecho de colocar un objeto sobre, debajo o alrededor de una puerta que da al exterior para evitar que se cierre y así dar entrada al edificio a otras personas aparte de usted. Mantener la puerta abierta para otra persona que no tiene permitido la entrada al edificio también está prohibido.

**Drogas** – En cumplimiento con la Ley federal de Escuelas y Comunidades Sin Drogas (DFSCA, por sus siglas en inglés), UNC prohíbe la elaboración, dispensación, posesión, uso, presencia de, o distribución ilegal de sustancias controladas (drogas ilícitas, incluyendo marihuana) de cualquier tipo y de cualquier cantidad. UNC prohíbe toda droga ilícita incluyendo Marihuana Medicinal (independientemente si un estudiante tiene o no permiso médico para usar o poseer). Estas prohibiciones aplican a las acciones de alguna persona con respecto a cualquier evento o actividad de UNC, incluyendo aquellas que se llevan a cabo mientras se encuentran en propiedad de UNC o al realizar trámites/negocios de UNC fuera del campus. Estas prohibiciones incluyen:



- En presencia de – individuos en presencia de posesión, uso, distribución, fabricación, dispensación o venta de alguna sustancia controlada, incluyendo marihuana
- Parafernalia de drogas – Posesión, uso, fabricación o uso de parafernalia para drogas

### Seguridad contra Incendios

- Ritos de purificación/flama expuesta – la Universidad reconoce que estudiantes, facultad y personal participan en una variedad de ritos, incluyendo, pero no limitado a purificación. Para solicitar un evento de tipo ritual de purificación o de flama expuesta, deberá completar y presentar un Permiso para Ceremonia de Purificación y Flama Expuesta al departamento de Salud y Seguridad Ambiental. Para mayor información por favor, visite el sitio <https://www.unco.edu/facilities/services/environmental-health-and-safety/>.
- **Cocinar** – Se permite cocinar en los dormitorios de estudiantes en los cuales una cocina es un elemento estándar (tales como en Arlington Park y residencia universitaria Lawrenson), y en lugares de cocina comunitaria. El cocinar deberá ser monitoreado en todo momento y llevarse a cabo de manera segura, incluyendo el uso de utensilios de cocina/electrodomésticos aprobados.
- **Incumplimiento de Evacuación** - No evacuar durante una alarma contra incendios lo pone a usted y a los demás en peligro y esto está prohibido. Cada alarma contra incendios debe ser tratada con gran seriedad, y todas las personas en el edificio deberán evacuar.
- **Uso indebido o Daño a Equipo contra Incendios y de Salvamento**
  - Se prohíbe el daño intencional o imprudencial de cualquier equipo contra incendios o salvamento en las viviendas estudiantiles. Esto incluye, pero no está limitado a cámaras de seguridad, líneas telefónicas, señalamientos de seguridad, tubería de aspersores contra incendios, alarmas de incendios, cabezas de aspersores y extinguidores de incendios.
  - Se prohíbe la alteración del equipo de seguridad contra incendios o salvamento, desactivar cualquier parte del sistema de alarma de incendios, descargar un extinguidor de incendios, colgar decoraciones de cualquier parte del sistema de aspersores contra incendios o hacer que se registre una alarma de incendios falsa, que ponga en peligro vidas y propiedad. Puede iniciarse un proceso penal por causar que se registre una alarma de incendios falsa por activación o cualquier otro medio (C.R.S. §18-8111(a)), y por daño consiguiente al uso no autorizado del equipo contra incendios (C.R.S. §18-4-505).

### Política Acerca de Invitados y Visitas

- **Política sobre Invitados**– Se define invitado a alguien quien no tiene asignado un espacio residencial (cuarto/suite/apartamento) dentro de la vivienda universitaria. Los invitados, quienes no son residentes, no tienen permitido estar dentro de los cuartos, suites o apartamentos de los residentes. Se permite que los invitados estén en áreas públicas afuera de los dormitorios o en lugares públicos dentro de los dormitorios. Los invitados siempre deberán estar acompañados por quien los invitó y los invitados no deberán estar presentes en el edificio si el residente que los invitó no está.
- **Política Sobre Visitas en las Aulas** – Áreas públicas en viviendas estudiantiles las cuales también sirven como aulas están sujetas a estas políticas en su forma enmendada: asistentes a clases quienes no son residentes deberán cumplir con las políticas de viviendas aplicables y no podrán invitar a otras personas al edificio. Los asistentes a clases deben limitar su uso de la instalación al área de clases, baños y máquinas dispensadoras. Ellos no podrán utilizar otras áreas públicas sin permiso expreso del personal de HRE.

- **Política sobre Visitas de Vecinos** – Visitas vecinas se definen como habitantes de otro dormitorio/residencia dentro de las instalaciones universitarias. Todos los residentes de una unidad de vivienda estudiantil tendrán acceso a los otros edificios de su vecindad. Visitas vecinas no necesitan acompañantes a las áreas públicas (por ejemplo, pasillos, salas, salas de juegos, salas de música, baños públicos, zonas con máquinas dispensadoras, etc.)
- **Conducta de Invitados** – Los residentes son responsables de las acciones de sus invitados. Usted tiene la responsabilidad de informar a todos los invitados de las políticas de UNC, Educación de Vivienda y Residencial y de otras comunidades y acerca de la expectativa del cumplimiento de estas políticas para proteger la salud, seguridad y protección de la comunidad y propiedad de UNC. Las identificaciones, llaves y tarjetas de UNC (incluyendo llaves y tarjetas de bloqueo) no se podrán dar ni serán usadas por invitados. Refiérase a la política de Uso Indebido de Claves de Identificación para los detalles.
- **Estancia de Invitados** – No se permite que los invitados pasen la noche en cuartos, suites, apartamentos de residentes.

#### **Uso Inapropiado de Llaves/Clave**

- Se prohíbe, bajo cualquier circunstancia duplicar, dar y/o prestar llaves o claves de dormitorios a invitados o amigos. Compartir su número de clave de la universidad también está prohibido.

### Otras Actividades Prohibidas

- **Mal Uso de Elevadores** – El uso indebido de los elevadores, incluyendo brincar y/o jugar en el elevador puede causar daño y está prohibido.
- **Uso Indebido de Muebles de la Universidad** – Se prohíbe el uso indebido de muebles que son propiedad de UNC, incluyendo, pero no limitado a elevar camas o voltear muebles de la sala, puede causar daño a los muebles y/o dormitorios, usar elevadores de camas, ladrillos/bloques de cemento u otro artículo para alzar una cama. Se prohíbe usar muebles que son propiedad de UNC de manera diferente a lo que fue diseñado. No se permiten camas de agua en la propiedad de UNC. Daño a la propiedad de UNC que sea el resultado de incumplimiento a lo anterior podrá resultar para aquellos que han participado en la conducta en cargos que deberán reembolsar por dichos daños.
- **Dormir en Espacios Públicos:** Se espera que estudiantes e invitados duerman en sus dormitorios/residencias designadas. Por lo tanto, dormir en un lugar público, incluyendo salas, lavanderías, baños, pasillos y áreas similares está prohibido.
- **Deportes/Actividades en Ambientes Cerrados** – Se prohíbe cualquier actividad o juego en pasillos, zonas comunes, balcones, cuartos o suites, o estacionamientos contiguos las cuales pueden causar lesiones a personas y/o daño a propiedad. Estas actividades incluyen, pero no están limitadas a: frisbi, dardos, lanzar/rebotar pelotas, actividades sobre ruedas y disparar armas de plástico nerf.

### Artículos Prohibidos

- **Electrodomésticos** – Los residentes no podrán tener electrodomésticos tales como unidades de aire acondicionado, lavatrastos, generadores de aire caliente/calentones, estufas/hornos y lavadoras, excepto aquellos electrodomésticos aprobados por UNC. Los residentes tienen permitido tener un microondas con límite de 1250-voltios/2 pies cúbicos y refrigerados de menos de 6 pies cúbicos/1.3 amperios. Todos los electrodomésticos deberán ser aprobados por Underwriters Laboratories (UL) y necesitan tener la etiqueta de UL.
- **Bidés** – Se prohíben los bidés, con excepción de los que UNC ya ha instalado.
- **Velas y/o Incienso:** Está prohibido el uso de velas y/o incienso en dormitorios/ viviendas estudiantiles. Incienso y quemadores de incienso están prohibidos en los dormitorios debido al riesgo de incendios y por consideración a residentes quienes sufren de alergias. se permite el uso de velas decorativas con la mecha recortada en los dormitorios, pero no deberán encenderse.
- **Equipo de Red de Computadoras** tales como enrutadores(routers), conmutadores, y hub están prohibidos. Para más detalles vea la sección de Políticas y Procedimientos de IMyT de UNC: <https://www.unco.edu/information-management-technology/about/policies-procedures.aspx>
- **Aparatos para Cocinar** – Debido a la inflamabilidad y potencial de causar incendios, se prohíben aparatos de cocina con bobina expuesta ni aparatos de cocina con un elemento de calentamiento expuesto, con excepción de los que UNC proporciona. Estos artículos incluyen, pero no está limitado a:
  - Freidoras Eléctricas
  - Ollas de Lento Cocimiento (Crockpots)
  - Parrillas George Foreman
  - Placa de Inducción
  - Ollas de Presión
  - Arroceras
  - Hornos Tostadores
  - Planchas para Waffle

- **Extensiones Eléctricas** – Las extensiones eléctricas deberán tener buen mantenimiento y en buen estado y deberán tener la etiqueta de Underwriters Laboratories (UL). Se prohíben cables de extensión conectados a focos o luces, conexión de varios cables de extensión o usar un cable multicontacto, y cables de extensión sin clavija con conexión a tierra.
- **Líquidos Inflamables o Gases Comprimidos:** Está totalmente prohibido el uso o almacenamiento de cualquier tipo de líquido inflamable o gases comprimidos o aerosoles incluyendo tanques (propano, butano, etc.), antorchas, parrillas, linternas y otros aparatos que funcionan con gas en todas las viviendas de UNC.
- **Parrillas** – Se prohíbe el uso o almacenamiento de parrillas de carbón, queroseno, propano o eléctricas además de las que HRE ha proporcionado dentro y alrededor de las residencias/dormitorios de la universidad.
- **Lámparas y Accesorios de Iluminación** – Se prohíben lámparas y accesorios de iluminación, incluyendo, pero no limitado a lámparas halógenas, accesorios de iluminación modificados o improvisados, focos incandescentes y/o lámparas de sol, con excepción de las proporcionadas por UNC.
- **Antenas Exteriores** – Debido al posible daño a las instalaciones, las antenas exteriores de cualquier tipo (incluyendo, pero no limitado a antenas parabólicas) están prohibidas.
- **Vehículos Motorizados** – Se prohíben los vehículos motorizados y componentes en las instalaciones residenciales. Todos los vehículos y accesorios deberán estar estacionados en los lugares designados y los vehículos que estén estacionados ilegalmente estarán sujetos a sanciones, multas, y/o remolque.
- **Armas y Munición** – la posesión de armas o replica de armas está prohibida, incluyendo, pero no limitado a:
  - **Munición**
  - **Pistola de balines**
  - **Arcos y Flechas**
  - **Armas de Fuego**
  - **Navajas**
  - **Armas de Artes Marciales**
  - **Pistolas de Pintura**
- **Plantas Combustibles** – Se prohíben plantas combustibles o sumamente inflamable, incluyendo, pero no limitado a árboles de navidad, cardo ruso (planta rodadora) y coronas.
- **Vendedores** – Las viviendas estudiantiles no podrán ser utilizadas por ninguna empresa mercantil no autorizada. Ninguna publicidad o promoción comercial de ningún tipo podrá distribuirse en las instalaciones residenciales sin la autorización de HRE.
- **Fumar, Cigarrillos Electrónicos y Tabaco** – El uso de productos de tabaco u otras sustancias incluyendo, pero no limitado a marihuana y cigarrillos de clavo está prohibido. Fumar, usar cigarros electrónicos, lapiceros vaporizadores o cualquier otro dispositivo que se utilice para consumir productos de tabaco u otras sustancias sólidas o líquidas también está prohibido en la propiedad de la Universidad.
- **Basura y Limpieza de Dormitorios**
  - **Basura** – Los residentes tienen la responsabilidad de mantener su espacio limpio y sin basura u otras cosas. Para prevenir daño a las instalaciones y mitigar olores y riesgos a la salud, la basura deberá desecharse de manera oportuna y apropiada. Durante periodos de vacaciones, los residentes tienen requerido tirar toda la basura de su dormitorio y edificio para evitar olores, riesgos a la salud o daño durante ese periodo de tiempo prolongado. Se cobrará una multa por servicios de recolección de basura al residente responsable.

- Desecho inapropiado de basura personal– desechar basura en áreas que no son los basureros designados resultará en acción disciplinaria y valoración de cargos por limpieza y recolección de basura. Un cargo de \$35 será impuesto si la basura personal fue desechada en alguna área o zona común.
- Limpieza de Cuartos – Es la expectativa que los residentes limpien los baños de su suite una vez al día, y limpien con regularidad áreas de contacto más frecuente/artículos que se comparten.

### Químicos, Explosivos y Fuegos Artificiales

Debido al peligro físico extremo para residentes y la posibilidad de incendio; se prohíbe estrictamente fuegos artificiales, material inflamable, líquidos, explosivos, químicos peligrosos y/o nocivos o materiales o líquidos dañinos, en propiedades que pertenecen a la Universidad. Esto incluye, pero no está limitado a propano, gasolina, etc. Todo tipo de fuegos artificiales está prohibido por la ciudad de Greeley (Código Uniforme de Incendios del Municipio de Greeley 78.102). El Código Uniforme de Incendios del Municipio de Greeley, caracteriza como violación el poseer, almacenar, venta o uso de cualquier tipo de fuegos artificiales. Los estudiantes a quienes se les encuentre en posesión de fuegos artificiales estarán sujetos a acción disciplinaria de la Universidad y multas penales o encarcelamiento. No se tolerarán actividades que involucren el uso de cualquier químico, fuegos artificiales, y/o explosivos en propiedad de la Universidad. Los estudiantes hallados en posesión de cualquier químico, fuegos artificiales o explosivos enfrentarán acción disciplinaria de la universidad y/o cargo penal. Cualquier fuego artificial, explosivo o químico que sea hallado en alguna vivienda designada por la universidad estará sujeto a decomiso inmediato por miembros del personal autorizado.

### Educación y Capacitación sobre Seguridad de Incendios

AD y RA proporcionan cada año la educación y capacitación sobre seguridad de incendios. RA conduce reuniones obligatorias para sus comunidades y son la primera línea de defensa sobre la seguridad de incendios en las residencias de la universidad. El currículo de capacitación para HD y RA incluye prevención de incendios, procedimientos de evacuación, sistemas básicos de seguridad contra incendios, capacitación práctica para extinguidores y conducción de inspecciones de salud y seguridad para cada residente.

Cada año se lleva a cabo un festival de Salud y Seguridad para proporcionar educación e información a la comunidad universitaria. Este evento incluye instrucción sobre seguridad contra incendios, seguridad en el campus y salud preventiva. Los talleres sobre seguridad contra incendios están disponibles para los residentes de viviendas de la universidad.

**En el 2019 se llevaron a cabo cincuenta y un simulacros de incendios.** Los simulacros de incendios se llevan a cabo, mínimo dos veces al año (uno en cada semestre del otoño y primavera). Estos simulacros se realizan para probar los sistemas contra incendios, procedimientos de evacuación y para proporcionar un proceso educativo para los residentes.

Cada año, todo el personal de mantenimiento de las viviendas y miembros del departamento de mantenimiento reciben capacitación para la prevención de incendios, seguridad contra incendios y capacitación práctica sobre extinguidores para incendios y entrenamientos sobre operaciones de trabajos inflamables.

### Mejoras Futuras para la Seguridad contra Incendios

La Universidad del Norte de Colorado evalúa continuamente nuestros programas y sistemas de seguridad contra incendios y realiza cambios según sea necesario.

### Información para la Comunidad del Campus

Todo incendio deberá ser reportado al Departamento de Policía de UNC llamando al 911 o al número telefónico (970) 351-2245.

Todos los incidentes de incendios en viviendas del campus están registrados en el Reporte de Registros de Incendios en Viviendas. Para ver este registro, comuníquese con el Departamento de Salud Ambiental y Seguridad de UNC. Para información adicional acerca de incendios y protección de vida en la Universidad del Norte de Colorado, visite la siguiente página de internet:



<http://www.unco.edu/facilities/services/environmental-health-and-safety/programs-services/fire-safety.aspx>.

O contacte a: Glenn Adams, Director  
Salud Ambiental y Seguridad  
501 20th Street, Campus Box 57  
Greeley, CO 80639  
[glenn.adams@unco.edu](mailto:glenn.adams@unco.edu)  
(970) 351-1149

## Definiciones y Términos:

Asalto Agravado	Definición de la Ley Clery	Un ataque ilegal de una persona a otra con el propósito de causar lesiones corporales severas o agravadas. Este tipo de violencia generalmente va acompañada del uso de un arma o por medios que posiblemente puedan causar la muerte o daños corporales graves.
Arrestos y Referencias para Acción Disciplinaria	Definición de la Ley Clery	Violaciones de la ley estatal por armas, drogas y alcohol.
Incendio Provocado	Definición de la Ley Clery	Cualquier incendio o intento de quemar intencional o malintencionado, con o sin intención de defraudar, una vivienda, edificio público, vehículo de motor o aeronave, propiedad personal de otro, etc.
Robo	Definición de la Ley Clery	La entrada ilegal a algún edificio para cometer delito o robo.
Consentimiento	Definición de la Universidad del Norte de Colorado	Consentimiento entre dos o más personas se define como un acuerdo afirmativo--a través de acciones o palabras claras-- para participar en actividad sexual. El consentimiento es informado, consciente y voluntario. El consentimiento es activo, no pasivo. El silencio, en sí mismo, no puede interpretarse como consentimiento. El consentimiento puede ser dado en palabras o acciones, siempre y cuando esas palabras o acciones creen un permiso/acuerdo mutuamente entendido con respecto a las condiciones de la actividad sexual.
Consentimiento	Definición de Título IX	El Subsecretario no requerirá a los destinatarios que adopten una definición particular de consentimiento con respecto a violencia sexual, como se refiere en esta sección. Según el Reglamento Definitivo en la página 549 <a href="https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2020-05-19/pdf/2020-10512.pdf">https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2020-05-19/pdf/2020-10512.pdf</a>
Consentimiento (a actividad sexual) C.R.S. 18-3-401	Definición del Estado de Colorado	1.5.) "Consentimiento" significa cooperación en acto o actitud en virtud de un ejercicio de libre voluntad y con conocimiento del tipo del acto. Una relación actual o previa no será suficiente para constituir consentimiento bajo las disposiciones de esta parte 4. Sumisión bajo influencia de miedo no constituirá consentimiento. Nada de lo que se encuentra en esta definición será interpretado para afectar la admisibilidad de las pruebas ni al cargo de prueba con relación a la cuestión del consentimiento bajo esta parte cuatro. 3.) "Físicamente indefenso" significa inconsciente, dormido o incapaz de indicar voluntad de actuar.
Violencia entre Parejas	Definición VAWA	Violencia cometida por una persona quien está o ha estado en una relación social de tipo romántico o íntimo con la víctima - 1.) La existencia de dicha relación se basará en la declaración de la parte denunciante y considerando la duración de la relación, el tipo de relación y la frecuencia de interacción entre las personas implicadas en la relación. 2.) Para propósitos de esta definición - (a.) La Violencia en Citas incluye, pero no está limitado a, abuso sexual o físico o la amenaza de dicho abuso. (b.) La violencia entre parejas no incluye los actos cubiertos por la definición de violencia <b>familiar</b> .
Violencia entre Parejas	Definición del Estado de Colorado	Se difiere a las definiciones de la Ley de Violencia contra la Mujer, ya que Colorado no tiene un estatuto específico de violencia entre parejas.
Violencia entre Parejas 3-6-136(14)	Definición de Título IX	Violencia física cometida por la pareja de la víctima.
Destrucción/Daño/ Vandalismo de Propiedad	Definición de la Ley Clery	Destruir, dañar, desfigurar o lesionar intencional o maliciosamente bienes reales o personales sin el consentimiento del dueño o de la persona que resguarda o controla esas pertenencias.

Violencia Doméstica o Familiar	Definición VAWA	Un delito grave o menor de violencia cometido – 1.) Por un cónyuge actual o anterior o pareja íntima de la víctima; 2.) Por una persona con la que la víctima comparte un hijo en común; 3.) Por una persona quién cohabita o ha cohabitado con la víctima como cónyuge o pareja íntima; 4.) Por una persona en situación semejante a un cónyuge de la víctima en bajo las leyes de violencia doméstica o familiar de la jurisdicción en la que ocurrió el delito de violencia; o 5.) Por cualquier persona contra una víctima adulta o joven que esté protegida de los actos de esa persona bajo las leyes de violencia doméstica o familiar de la jurisdicción en la que ocurrió el delito de violencia.
Violencia Familiar 3-6-136(14)	Definición de Título IX	delito grave o menor de violencia cometido por un cónyuge actual o ex cónyuge o pareja íntima de la víctima, por una persona con la que la víctima comparte un hijo en común, por una persona quien está cohabitando o ha cohabitado con la víctima como cónyuge o pareja íntima, por una persona en situación similar al cónyuge o víctima bajo las leyes de violencia doméstica o familiar del Estado de Colorado, o por alguna otra persona contra una víctima adulta o joven quien está protegida de los actos de esa persona bajo las leyes de violencia doméstica o familiar del Estado de Colorado.
Violencia Familiar C.R.S. 18-6-800.3	Definición del Estado de Colorado	1. "Violencia doméstica" significa un acto o acto de amenaza de violencia en contra de una persona con la que la persona está o ha estado involucrado en una relación íntima. La "violencia familiar" también incluye cualquier otro delito en contra de una persona, o propiedad, incluyendo un animal, o cualquier violación de orden municipal en contra de una persona, o propiedad, incluyendo un animal, cuando se utiliza como un método de presión, control, castigo, intimidación o venganza dirigida en contra una persona con la que la persona está o ha estado involucrado en una relación íntima. 2. "Relación íntima" quiere decir una relación entre cónyuges, excónyuges, parejas no casadas actuales o anteriormente o personas quienes ambos son padres del mismo hijo, independientemente de si las personas han estado casadas o en algún momento han vivido juntas.
Actos Lascivos	Definición de la Ley Clery	El toque/manosear las partes íntimas del cuerpo de otra persona con el fin de satisfacción sexual, sin el consentimiento de la víctima, incluyendo casos en que la víctima es incapaz de dar su consentimiento debido a su edad o debido a su incapacidad mental temporal o permanente.
Actos Lascivos	Definición VAWA	El tocar partes íntimas del cuerpo de otra persona con el fin de satisfacción sexual, sin el consentimiento de la víctima, incluyendo casos en que la víctima es incapaz de dar su consentimiento debido a su edad o debido a su incapacidad mental temporal o permanente.
Delitos Contra La Dignidad de las Personas	Definición de la Ley Clery	Un delito penal que manifiesta evidencias de que la víctima fue seleccionada intencionalmente debido al prejuicio del responsable en contra de la víctima.
Incesto	Definición de la Ley Clery	Relaciones sexuales entre personas quienes tienen relación/vínculo entre sí dentro de las medidas en las que el matrimonio está prohibido por la ley.
Incesto	Definición VAWA	Relaciones sexuales entre personas quienes tienen relación/vínculo entre sí dentro de las medidas en las que el matrimonio está prohibido por la ley.
Intimidación	Definición de la Ley Clery	Causar ilegalmente en otra persona un temor razonable de daño corporal mediante el uso de palabras amenazantes y/u otra conducta, pero sin mostrar un arma o someter a la víctima a un ataque físico real.

Robo-Hurto	Definición de la Ley Clery	Apoderarse, llevarse, cargar o conducir ilegalmente la propiedad ajena en poder o posesión de otra persona.
Homicidio involuntario por Negligencia	Definición de la Ley Clery	Causar la muerte de otra persona por negligencia grave.
Robo Vehicular	Definición de la Ley Clery	Robo o intento de robo de un vehículo de motor
Homicidio y Homicidio Involuntario sin Negligencia	Definición de la Ley Clery	Asesinato intencional (sin negligencia) de un ser humano por otro.
Violación	Definición de la Ley Clery	La penetración, sin importar cuan leve, de la vagina o el ano, con cualquier parte del cuerpo u objeto o la penetración oral por un órgano sexual de otra persona, sin el consentimiento de la víctima. Este delito incluye la violación de hombres y mujeres.
Violación	Definición VAWA	La penetración, sin importar cuan leve, de la vagina o el ano, con cualquier parte del cuerpo u objeto o la penetración oral por un órgano sexual de otra persona, sin el consentimiento de la víctima.
Robo	Definición de la Ley Clery	Tomar o intentar tomar algo de valor del cuidado, custodia o control de una persona o personas por la fuerza o amenaza de fuerza o violencia y/o al poner a la víctima bajo temor.
Violencia Sexual	Definición de la Ley Clery	Cualquier acto sexual dirigido en contra de otra persona, sin el consentimiento de la víctima, incluyendo casos donde la víctima es incapaz de dar su consentimiento.
Violencia Sexual	Definición VAWA	Un delito que cumple con la definición de violación, actos lascivos, incesto o violación de menores, según se utiliza en el programa de Informe Uniforme de Delitos (UCR) del FBI. Según el Manual Nacional de Sistemas de Informes Basados en Incidentes del Programa UCR del FBI, un delito sexual es "cualquier acto sexual dirigido en contra de otra persona, sin el consentimiento de la víctima, incluyendo casos en los que la víctima es incapaz de dar consentimiento".
Violencia Sexual 3-6-136(15)	Definición Título IX	Violencia sexual significa la penetración, sin importar cuan leve, de la vagina o ano con cualquier parte del cuerpo u objeto, o la penetración oral por un órgano sexual de otra persona, o intento de hacer cualquier de lo anterior, sin el consentimiento de la víctima.

Violencia Sexual C.R.S. 183-402	Definición del Estado de Colorado	Cualquier persona que conscientemente impone intrusión sexual o penetración sexual a una víctima comete violencia sexual si: (a) La persona causa la sumisión de la víctima por medio de una consecuencia suficiente razonablemente calculada para causar la sumisión en contra de la voluntad de la víctima; o b) La persona sabe que la víctima es incapaz de evaluar la índole de la conducta de la víctima; o c) La persona sabe que la víctima se somete erróneamente, creyendo que la persona es el cónyuge de la víctima; o d) En el momento en que se comete el acto, la víctima es menor de quince años de edad y la persona es al menos cuatro años mayor que la víctima y no es el cónyuge de la víctima; o e) Al momento de cometer el acto, la víctima tiene por lo menos quince años de edad, pero tiene menos de diecisiete años de edad y la persona es por lo menos diez años mayor que la víctima y no es el cónyuge de la víctima; (f) La víctima está bajo custodia legal o detenida en un hospital u otra institución y la persona tiene autoridad para supervisar o disciplinar a la víctima y utiliza esta posición de autoridad para coaccionar a la víctima a sumisión, a menos que el acto sea incidente a una inspección legal; g El actor, si bien pretende ofrecer un servicio médico, se dedica al tratamiento o examen de una víctima para un propósito médico distinto de la de buena fe o de una manera sustancialmente incompatible con las prácticas médicas razonables; o (h) La víctima está físicamente indefensa, y la persona sabe que la víctima está físicamente indefensa y la víctima no ha dado su consentimiento.
Acoso Sexual	Definición Título IX	Conducta basada en sexo que reúne uno o más de lo siguiente: (1) Un empleado del receptor quien condiciona la provisión de ayuda, beneficio o servicio del receptor a la participación de una persona en una conducta sexual no deseada; (2) Conducta no deseada determinada por una persona razonable de ser muy severa, dominante y objetivamente ofensiva que niega eficazmente a una persona el acceso equitativo al programa o actividad educativa del receptor; o (3) " Violencia sexual " según se define en 20 USC 1092 (f) (6) (A) (v), " violencia entre pareja " según se define en 34 USC 12291 (a) (10), violencia familiar " según se define en 34 USC 12291 (a) (8), o " acoso" según se define en 34 USC 12291 (a) (30).
Acoso/Acecho	Definición VAWA	1.) Participar en una determinada conducta dirigida hacia una persona específica que pudiera causar que una persona sensata - (a.) Tema por la seguridad de la persona o la seguridad de otros; o (b.) Sufra angustia emocional sustancial. (2.) 2. Para propósitos de esta definición - (a.) a. Determinada conducta significa dos o más actos, incluyendo, pero no limitado a actos en los que el acosador, directa, indirectamente o por medio de terceros, mediante alguna acción, método, dispositivo o medio sigue, monitorea, observa, vigila, amenaza o se comunica con o sobre alguna persona, o interfiere con la propiedad de una persona. (b.) Persona sensata quiere decir una persona razonable bajo circunstancias similares y con identidades semejantes a la víctima. (c.) c. La angustia emocional sustancial significa sufrimiento o angustia mental importante que puede, pero no necesariamente, requiere de tratamiento o consejería médica o profesional.
Acoso 3-6-136(14)	Definición Título IX	Una conducta determinada dirigida hacia una persona específica que pudiera causar que una persona sensata (a) tema por su seguridad o la seguridad de otros o (b) sufra alguna angustia emocional sustancial.

Acoso C.R.S. 18-3-602 – Ley Vonnie	Definición del Estado de Colorado	1.) Una persona comete acoso/acecho si, directa o indirectamente por medio de otra persona, a sabiendas: (a.) Hace una amenaza creíble a otra persona y, en conexión con la amenaza, sigue, se acerca, contacta o pone bajo vigilancia repetidamente a esa persona, a algún miembro de la familia inmediata de esa persona o alguien con quien esa persona tiene o ha tenido una relación continua; o (b.) Hace una amenaza creíble a otra persona y, en conexión con la amenaza, hace repetidamente cualquier forma de comunicación con esa persona, con algún miembro de la familia inmediata de esa persona o alguien con quien esa persona tiene o ha tenido una relación continua, independientemente de si se produce o no una conversación; o (c.) c. Repetidamente sigue, se acerca, contacta, pone bajo vigilancia o hace cualquier forma de comunicación con otra persona, un miembro de la familia inmediata de esa persona o alguien con quien esa persona tiene o ha tenido una relación continua de manera que causa que una persona sensata sufra angustia emocional grave y causa que esa persona, algún miembro de la familia inmediata de esa persona o alguien con quien esa persona tiene o ha tenido una relación continua sufra alguna angustia emocional grave. Para propósitos de este párrafo (c), una víctima no necesita demostrar que recibió tratamiento o consejería profesional para mostrar que sufrió una angustia emocional grave.
Violación de Menores	Definición de la Ley Clery	Relaciones sexuales con una persona quien es menor de la edad legal de consentimiento.
Violación de Menores	Definición VAWA	Relaciones sexuales con una persona quien es menor de la edad legal de consentimiento.
Contacto Sexual Ilegal C.R.S. 18-3-404	Definición del Estado de Colorado	1.) Cualquier persona que deliberadamente somete a una víctima a cualquier contacto sexual comete contacto sexual ilegal si: (a) La persona tiene claro que la víctima no da su consentimiento; o (b) La persona sabe que la víctima es incapaz de valorar el tipo de conducta de la víctima; o (c) La víctima está físicamente indefensa y la persona sabe que la víctima está físicamente indefensa y la víctima no ha dado consentimiento; o (d) La persona ha obstaculizado sustancialmente el poder de la víctima para evaluar o controlar la conducta de la víctima al emplear, sin el consentimiento de la víctima, cualquier droga, intoxicante u otro medio con el propósito de causar sumisión; o (e) revocado; o (f) La víctima está bajo custodia preventiva o detenida en un hospital u otra institución y la persona tiene autoridad supervisora o disciplinaria sobre la víctima y usa esta posición de autoridad, a menos que sea incidente de inspección legal, para coaccionar a la víctima a someterse ; o (g) La persona participa en el tratamiento o examinación de una víctima pero no de buena fe para propósitos médicos o de una manera sustancialmente inconsistente con prácticas médicas razonables. 1.5.) Cualquier persona que a sabiendas, con o sin contacto sexual, induce o coacciona a un niño por cualquiera de los medios establecidos en la sección 18-3-402 para exhibir partes íntimas o para participar en cualquier contacto sexual, intrusión o penetración con otra persona, con el propósito de gratificación sexual propia de la persona, comete contacto sexual ilegal. Para propósitos de esta subsección (1.5), el término "niño" significa cualquier persona menor de dieciocho años. 1.7.) Revocado